

Přeloučský ROŠT

říjen
2018

10

Zpravodaj pro občany Přeloučka

www.mestoprelouc.cz

10 Kč



Čtenářská soutěž
k filmu Zlatý podraz

... čtete na str. 3

Vítání občánků

... naleznete na str. 11

V Přelouči učí
rodilá Američanka

... čtete na str. 22

Zprávy z radnice

Dne 9. 8. 2018 se sešla 115. schůze Rady města schválila dodatek č. 1 ke smlouvě o smlouvě budoucí o realizaci distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie se společností ČEZ Distribuce a. s. Děčín v souvislosti s plánovanou výstavbou parkoviště u čp. 1554 v ulici Boženy Němcové. Dále se rozhodlo, že ekonomicky nejvýhodnější nabídku podal pro veřejnou zakázku „Chodníky podél ulice Hradecká a Nádraží, Přelouč“ společnost KZP – stavby s. r. o. Pardubice za nabídkovou cenu 6.141.132 Kč bez DPH.

Další Rada města č. 116 se konala 27. 8. 2018 a schválila například smlouvu č. 440/ B1/ /2018 o poskytnutí finančních prostředků z rozpočtu Státního fondu dopravní infrastruktury na rok 2018 na akci „Chodníky v obci Lhota, Přelouč“. Poskytovatel Státní fond infrastruktury Praha 9 schválil dotaci ve výši 3 764 000 Kč. Dále se schválil návrh dodatku č. 1 Veřejnoprávní smlouvy s obcí Lipoltice o výkonu přenesené působnosti v oblasti sociálně – právní ochrany dětí č. 14/2015. Rozhodlo se, že ekonomicky nejvýhodnější nabídku pro realizaci veřejné zakázky „Snížení energetické náročnosti bytového domu Sluneční č.p. 1516, Přelouč“ v zadávacím řízení podal dodavatel PF Stavitelství, s.r.o. Pardubice za nabídkovou cenu 2 188 942,89 Kč bez DPH. Rada také rozhodla například o poskytnutí dotace z rozpočtu města na rok 2018 pro Juniors Přelouč FC z.s., Český svaz chovatelů, z. o. Přelouč. Souhlasilo se

s požadavkem příspěvkové organizace Základní školy Přelouč, Masarykovo náměstí zakoupit rozhlasovou ústřednu včetně montáže v hodnotě 45 883 Kč z fondu investic této příspěvkové organizace.

Celkem 25 usnesení projednala **117. Rada města dne 3. 9. 2018**. Mezi nimi rada vzala na vědomí předložené studie zástavby lokality Na Hodinářce zpracované třemi architektonickými ateliéry a zároveň uložila Komisi pro rozvoj města a Komisi bezpečnostní a dopravní projednat do 20. 9. 2018 tyto předložené studie. V souvislosti s lokalitou Na Hodinářce rada doporučila plánovanému Zastupitelstvu města (27. 9. 2018 – již po uzavření tohoto Roštu) schválit kupní smlouvu mezi společností K2 invest, s. r. o. a Městem Přelouč na prodej komunikace včetně chodníků, veřejného osvětlení a sadových úprav vybudovaných v lokalitě Na Hodinářce, odsouhlasilo se vyřazení nepotřebného majetku v pořizovací hodnotě nad 20 000 Kč likvidaci dle předloženého návrhu, povolilo se konání akce 12. ročník Zahradní galerie ART, pořádanou Klubem umění – ART CLUB z.s. Přelouč ve dnech 15. – 16. 9. 2018, zároveň se neudělila výjimka z časového omezení stanoveného OZV č. 10/2015 k zabezpečení místních záležitostí veřejného pořádku, čistoty veřejných prostranství a ochrany veřejné zeleně Klubu umění – ART CLUB z.s. za účelem konání živé hudby JAM SESSION v termínu 16. 9. 2018 od 0:00 do 02:00 hodin ráno především díky stížnostem z loňského ročníku.

118. Rada města, která se konala 17. 9. 2018 projednala zápisy OV Mělice (8. 9. 2018), OV Lohenice (9. 9. 2018), KMS Tupesy (7. 9. 2018) a Komise pro rozvoj města ze dne 10. 9. 2018. Mimo jiné se schválilo zřízení věcného břemene služebnosti stezky na pozemku budoucího vlastníka Města Přelouče p.č.st. 2147 v k.ú. Přelouč ve prospěch Pardubického kraje, zajišťující přístup do budovy na tomto pozemku, dále také dodatek č. 3 smlouvy o dílo na realizaci zakázky „Opěrná zeď, ul. Jaselská, Přelouč“, kterým se rozsah prací snižuje o částku 69 000,34 Kč bez DPH za neprováděné práce. Souhlas byl i pro záměr na výpůjčku pozemků (přesný seznam pozemků v celém znění usnesení č. 118/15) Ředitelství vodních cest ČR za účelem managementu a monitoringu vhodného pro populaci totenových modrásků v rámci přípravy realizace splavnění Labe v oblasti Přelouč a pro návrh programu XXIV. Zasedání Zastupitelstva města Přelouče. Zastupitelstvu města se na této radě doporučilo vydat souhlas s uzavřením předložené Smlouvy o výpůjčce s výpůjčitelem Fotbal park Litomyšl za účelem vybudování fotbal parku na pozemcích města a zároveň stanovit, že budoucí nájemné za pronájem pozemků města, na nichž bude Fotbal park Přelouč vybudován, bude činit 10 000 Kč ročně. Na radě se také povolila výjimka z počtu žáků na školní rok 2018/2019 ve třídě VI.B na 32 žáků Základní školy Přelouč, Masarykovo náměstí dle § 23, odst. 5 zákona č. 561/2004 Sb. (školský zákon).

Všechna kompletní usnesení naleznete na stránkách města. **MG**

Ve městě již svítí 170 nových úsporných LED svítidel

V současné době finišují práce na výměně svítidel veřejného osvětlení ve městě, v rámci veřejné zakázky „Město Přelouč – snížení energetické náročnosti“, realizované na základě 50% dotace ze Státního programu podpory Ministerstva průmyslu a obchodu č. 2/2018 na úsporu el. energie – EFEKT 2018, v celkovém objemu přes 2,8 mil. Kč. K dnešnímu dni (25. 9. 2018) je úspěšně instalováno již 170 svítidel osazených moderními LED zdroji, z celkového počtu 173 plánovaných výměn (ul. Pražská, Střelova, SBS, Hradecká – nadjezd, Pardubická, Sladkovského, K. Čapka, Smetanova, Žižkova a ul. Jaselská). Poslední tři nová LED svítidla budou osazena, včetně nových sloupů a kabelových rozvodů v ulici ČSA. Dotace se vztahuje bohužel pouze na prostou výměnu svítidel s nižším vyzařováním CO₂, nižším příkonem el. energie použitím zdrojů osazených světelnými diodami (LED technologie) a s konstantním vyzařováním světelného toku po celou dobu životnosti (cca 15 let) prostřednictvím modulu CLO, včetně autonomní regulace a dálkového řízení provozu. Z tohoto důvodu nebylo možné provést výměnu u většího počtu světelných bodů, kde rozteče a výšky stožárů limitují dotačními podmínkami požadovanou normovou intenzitu osvětlení. Veškeré činnosti, včetně nutných víceprací na elektrorozvodech, tj. v rámci dotace neuznatelných, ale nutných nákladů pro realizaci kompletní dodávky v rámci projektu, budou dokončeny firmou MOPOS s.r.o. na přelomu září a října t.r. Výsledkem této moder-

nizace, která je součástí plánu kompletní rekonstrukce soustavy veřejného osvětlení ve městě a místních částech dle stanovené a městem schválené koncepce z roku 2013, budou značné úspory ve spotřebě elektrické energie, snížené náklady na údržbu systému a v neposlední řadě prodloužená životnost celé soustavy.

Plánované úspory v rámci probíhajícího projektu EFEKT 2018 v porovnání s původním stavem:

Celková spotřeba el. energie – stávající stav:	138 MWh/rok
Celková spotřeba el. energie – nový stav:	27 MWh/rok
Celková úspora el. energie:	111 MWh/rok

Celkové emise CO ₂ – stávající stav:	140 t/rok
Celkové emise CO ₂ – nový stav:	27 t/rok
Celková úspora emisí CO ₂ :	113 t/rok

Celkové náklady na el. energii – stávající stav:	310.000,- Kč/rok
Celkové náklady na el. energii – nový stav:	60.000,- Kč/rok
Celková úspora na el. energii:	250.000,- Kč/rok

Návratnost této investice je díky úsporám ve spotřebě el. energie předpokládána na cca 5 až 6 let.

Technické služby, **Karel Šilhavý**



Město Přelouč, Sokol Přelouč, Junák Přelouč, Klub Dr. M. Horákové a Klub rodáků a přátel města Přelouče Praha

**v neděli 28. 10. 2018 v 10 hodin
vzpomenou 100. výročí vzniku
samostatného československého státu**

položením kytice k památníku
československé státnosti
v parku u městského kina.

Zároveň se u příležitosti 100. výročí
zasadí památná lípa republiky.

Vystoupí pěvecký sbor J. B. Foerster.
Zveme občany k účasti na této slavnosti.

Čtenářská soutěž k filmu Zlatý podraz, jehož malá část se točila v našem městě

1. Příběh filmu je zasazen do doby:

- a) 1938–1952
- b) 1938–1950
- c) 1938–1951

- a) producent Jaroslav Bouček / režisér Adam Špaček / hlavní kameraman Vladimír Smutný
- b) producent Jaromír Bouček /

5. Čechoslováci vyhráli ME v basketbalu v roce:

- a) 1938
- b) 1946
- c) 1956



Lahůdka pro kameru – zakončuje Zdeněk Piškula.

Foto BUC-FILM – Patrik Nguyen



Rok 1951, nebo 2018? Ve filmové replice pařížské haly na pražském Výstavišti se natáčel duel Čechoslováků se SSSR.

Foto BUC-FILM – Patrik Nguyen

2. Jméno a příjmení tehdejšího trenéra basketbalistů?

- a) Jaromír Valenta
- b) Jaroslav Valenta
- c) Bohuslav Valenta

- režisér Filip Špaček / hlavní kameraman Vladimír Smutný
- c) producent Jaroslav Bouček / režisér Radim Špaček / hlavní kameraman Vladimír Smutný

3. Kdo se při natáčení v Přelouči ženil – jméno herce nikoliv hrdiny?

- a) Stanislav Majer
- b) Zdeněk Piškula
- c) Filip Březina

4. Za filmem stojí silné trio: producent / režisér / hlavní kameraman – které je to správné?

Čtenářská soutěž k 100. výročí založení samostatného Československa

Na titulní straně tohoto Roštu vyšla fotografie ze série pohlednic (futuologické koláže) na téma „Přelouč za 100 let“. Soutěžní otázka zní: Kdo tuto pohlednici vydal?

Správné odpovědi zasílejte na mail: rost@mestoprelouc.cz. První správný výherce obdrží malou věcnou odměnu. Děkujeme a těšíme se na vaše odpovědi.

Film ZLATÝ PODRAZ se bude v Kině Přelouč promítat ve dnech 26. 10. a 31. 10. 2018 od 19.30 hod. Přijďte se na film určitě podívat. Schválně, zda tam „naši Přelouč“ poznáte!

Správné odpovědi zasílejte na mail: rost@mestoprelouc.cz nejpozději do 17. 10. 2018 do 17 hodin (uzávěrka pro Rošt č. 11). Dne 18. 10. 2018 proběhne losování 3 výherců za přítom-

Mobilní svoz velkoobjemového a nebezpečného odpadu, zpětný odběr elektrozařízení

Město Přelouč ve spolupráci s firmou SOP a.s. připravuje **pro místní části** města Přelouče svoz komunálního velkoobjemového a nebezpečného odpadu a svoz elektrozařízení pocházejícího z domácností v rámci zpětného odběru.

Velkoobjemový odpad: např. nábytek, matrace, linoleum, koberce, apod., (PNEUMATIKY NE!)

Nebezpečný odpad: oleje, zbytky barev, obaly od barev, pryskyřice, rozpouštědla, léky, apod.

Elektrozařízení z domácností v rámci zpětného odběru: lednice, televizory, pračky, elektrické sporáky, vysavače, žehličky, apod.

Tento mobilní svoz bude probíhat podle následujícího harmonogramu:

Termín svozu:
sobota 24. listopadu 2018

STANOVIŠTĚ	HODINY
LOHENICE – parkoviště u restaurace	8:00 – 8:15
MĚLICE – před obchodem	8:25 – 8:40
KLENOVKA – na parkovišti u školy	9:00 – 9:20
ŠTĚPÁNOV – u kontejnerů (proti nádrži)	9:30 – 9:45
TUPESY – točna u zastávky	10:25 – 10:35
ŠKUDLY – u požární nádrže	11:35 – 11:50
LHOTA – na návsi	11:55 – 12:10

Svoz bioodpadu v zahrádkářských koloniích a v chatové oblasti Březiňák

Oznamujeme občanům, že **poslední umístění** velkoobjemového kontejneru na bioodpad proběhne:

v lokalitě Kréta I	od 12. 10. do 19. 10. 2018;
v lokalitě Kréta II	od 19. 10. do 26. 10. 2018;
v lokalitě Svornost	od 26. 10. do 2. 11. 2018
a v chatové oblasti Březiňák	od 2. 11. do 9. 11. 2018.

Svoz větví

Oznamujeme občanům města Přelouče, že Technické služby města Přelouče provedou svoz větví ořezaných ze stromů a keřů.

□ **pro město Přelouč**

v pondělí 12. listopadu 2018

Větve je nutné na tento termín připravit před dům, a to nejdříve víkend před svozem.

□ **pro místní části Klenovka, Štěpánov, Lhota, Škudly, Mělice, Lohenice a Tupesy**

v pondělí 19. listopadu 2018

Větve je nutné na tento termín připravit před dům, a to nejdříve víkend před svozem.

Samotný svoz větví bude probíhat od pondělí do pátku v závislosti na jejich množství; větve však musí být před domem již v pondělí, neboť není možné vracet se vícekrát na jedno místo. V případě větví umístěných později bude technickými službami účtován poplatek za odvoz nebo si majitel větví bude muset odvoz zajistit sám. Děkujeme za pochopení.

Svoz bioodpadu v hnědých plastových nádobách

Oznamujeme občanům města Přelouče a místních částí, že svoz bioodpadu zajišťovaný pomocí hnědých plastových nádob bude prováděn **do konce 47. týdne; poslední svoz tedy bude uskutečněn v týdnu od 19. do 23. listopadu 2018 v závislosti na dané lokalitě.**

Ve sběrném dvoře v ulici Pardubické je možné biologicky rozložitelný odpad ukládat celoročně.

Připomínáme provozní dobu sběrného dvora:

Pondělí	13:00 – 17:00 hod.
Středa	10:00 – 15:00 hod.
Pátek	13:00 – 17:00 hod.
Sobota	8:00 – 12:00 hod.

KULTURNÍ A INFORMAČNÍ CENTRUM MĚSTA PŘELOUČE VÁS ZVE

KICMP vás srdečně zve
O PŘELOUČSKOU VĚŽ
Postupová soutěž ve sportovním tanci tř. B, C, D
párů České republiky
6. 10. 2018 v 9.00 hod.
Občanská záložna Přelouč

PARTIČKA NA VZDUCHU
19. 11. 2018
Sokolovna Přelouč
Předprodej pouze v síti Ticketstream
www.ticketstream.cz

Pozvánka na přednášku
„Přelouč a Přeloučané za první světové války a v říjnu 1918“ přednáší Mgr. Matěj Pešta
Úterý 23. 10. v 18.00 hod.
přednáškový sál KICMP
Vstupné 40 Kč

ANDREA TÖGEL KALIVODOVÁ
Koncert s moravským klavírním triem
4. 12. 2018 v 19.00 hod.
KINO PŘELOUČ
Vstupné 300/250 Kč
Předprodej od 1. 9. 2018

LEONA MACHÁLKOVÁ
Koncert s kapelou
25. 10. 2018 v 19.00 hod.
KINO PŘELOUČ
Vstupné 340/300 Kč

ORCHESTR VÁCLAVA HYBŠE
Vánoční koncert s hosty
12. 12. 2018 v 19.00 hod.
KINO PŘELOUČ
Vstupné 340/300 Kč
Předprodej od 1. 9. 2018

KICMP pořádá

Slavnostní koncert k výročí 100 let od založení republiky
SESTRY HAVELKOVY

Občanská záložna Přelouč
Vstupné 100 Kč

27. 10. 2018 v 19 hod.
Rezervace a předprodej na www.ksmp.cz



Nejvíce letos bodoval film Mary Poppins

Sobotní 24. ročník cen Františka Filipovského proběhl v sále Občanské záložny v pohodě a dobré náladě. Ondřej Kepka svižným a vtipným slovem provázal celý slavnostní večer, stejně tak působilo i Prague Cello Quartet a jejich hudební doprovod. Velice všechny potěšila účast Pavliny Filipovské. Jaroslava Obermaierová a Jiří Krampol měli z Ceny Františka Filipovského za dlouhodobé herecké umění v dabingu velkou radost, byť je v této době oba trochu trápí zdravotní problémy. O to víc si vážíme, že do Přelouče oba přijeli. Při přebírání ceny vlastním vtipným komentářem na svou ne zcela optimální zdravotní formu oba herci rozesmáli celý sál. Ondřej Kepka přirovnal udílení cen k Oscarům, stejně tak i počet cen, které si v sobotu odnesl film Mary Poppins. Tento snímek zkrátka bodoval, kde mohl. Velké gratulace patří všem nominovaným a všem vítězům a všem těm, kteří se podílejí svou prací a úsilím na dobré úrovni českého dabingu.

Ondřej Kepka letos moderoval udílení cen poosmé

Vy, dabing a vaše začátky, jak to všechno bylo?

Úplně na začátku to byl Dismanův rozhlasový dětský soubor, ve kterém jsem vystupoval. Měl jsem štěstí, že jsem byl jako dítě šikovný, hlavně jsem dobře mluvil a dobře a rychle četl. Zároveň jsem měl právě ty zkušenosti z rádia a v této době přišly mé první nabídky pro dabing. Daboval jsem opravdu často a byly to krásné velké úkoly a role, dětské seriály. Můj největší filmový počín bylo předabování hlavního hrdiny ve velmi známém dětském filmu Věry Plívové – Šimkové Mrkáček Čiko. Dokonce jsem se štábem jezdil i na filmové premiéry. Tenkrát se dabovalo zhruba na 3 místech, já nejvíce točil v České televizi. Co se týče herectví, první roli jsem dostal v krásném rodinném příběhu z roku 1977 Tetinka, pak přišla Arabela. Ale zpátky k dabingu. Moje úžasná éra dětského dabingu trvala zhruba od osmi až do 15 let, kdy přišla bohužel šilená mutace. A nastala pauza, která se z původního půlroku protáhla asi na 9 let. I ve vyšším věku jsem měl stále dost vysoký hlas. Tenkrát bylo pro mnoho lidí záhadou, proč ten můj hlas je o tolik vyšší vůči věku. Dokonce na DAMU odborníci můj hlas zkoumali. V rádiu i dabingu mě tlačili jako dospělého do dětských rolí. Vrcholným kouskem u mě byl dabing devítiletého chlapce, když mi bylo dvacet. Pak už jsem řekl dost. Po ukončení mutace to byla krásná práce na filmu Malý bílý koníček, seriálech Sněžná řeka: Sága rodu McGregorů nebo Sága rodu Forsytů, dále to byl film Švédská trojka a jedna z mých posledních rolí je dabing mafiana ve filmu Špinavý trik. Dodnes ale nechopím, proč si mě režisér Václav Knop do této role vybral. Ta postava mi nesedla a objektivně si musím přiznat, že to nebyl výkon, který bych si dal za rámeček. A o tom je právě umění českého dabingu, trefit typově obsazení těch postav. Tím, že jsem se v herectví a dabingu pohyboval už jako malé dítě, patřím v současné době už mezi pamětníky. Dokonce jsem někde zjistil, že jsem v českém dabingu déle než slavný Miroslav Moravec. Dnes se této práci nevěnuji

už bohužel tak, jak bych se věnovat mohl. Souvisí to s tím, že mám mnoho jiných aktivit a vypadl jsem z toho velkého kola. Dabing je o tom, že ho lidé dělají pravidelně. Nyní dabuji skutečně už hodně zřídka.

Váš oblíbený dabér?

Velice obdivuji Vladimíra Brabce a jeho Marcela Mastroianniho, pro mě obrovský profil a je mi moc líto, jak zemřel s divným oparem



majora Zemana. Pak je to Petr Oliva a jeho Pierre Richard. Petr Oliva tomuto francouzskému herci hodně přidal a velmi povýšil celkovou kvalitu na všech jeho postavách právě díky úžasnému dabingu. Když jsem viděl a slyšel film s Richardem v originále, byla to pro mě velká tragédie. Petr Oliva je podle mě trochu nedoceněný dabér. Celkově bych mu přisoudil ještě vyšší ocenění než to oborové, které si odnesl právě odtud z Přelouče. Pak bych ještě rád zmínil Ludka Munzara a Paul Newmana, určitě Věru Galatíkovou a Annie Girardotovou. Abych zabrousil i do té více současné doby, velmi dobrý dabing přináší Nela Boudová pro Julii Robertsovou a Zlata Adamovská pro Meryl Streepovou. A úplně na závěr to jsou Antonín Molčík jako komisař Navarro a Petr Haničinec a jeho inspektor Columbo, diváci ho znají spíše s dabingem od Dalimila Klapky, ale Columbo s Petrem Haničincem, to je pro mě také velké umění.

Vzpomínáte si na úplně první moderování dabingových cen v Přelouči?

Velmi dobře, tenkrát jsem moderoval společně se Simonou Postlerovou. Bohužel přestaly jít mikrofony a se Simonkou na to dodnes neradi vzpomínáme. Pro moderování jsem celkově velkou praxi získal díky práci v Českém rozhlasu a pořadu Noční Mikroforum. Pravidelně každý týden jsem dělal v živém vstupu hodinový rozhovor s hostem. To byla velice dobrá příprava pro moderování na jevišti. Tréma se objeví i po letech, i když už nějaké zkušenosti mám. Tady v Přelouči jsem letos moderoval udílení dabingových cen již poosmé.

Co nějaká veselá historka při moderování, vzpomenete si?

Všeobecně mám problém se jmény, někdy se mi podařilo překlítit známá jména. A pak nezapomenu na Evu Klepáčovou, výbornou dabérku, které se předávala právě tady v Přelouči cena a ona při děkování nebyla k zastavení. Několikrát jsem se pokoušel již její vzpomínky a proslov uzavřít, ale ona stále mluvila dál a dál. Nakonec jsem musel prostě v půlce věty pronést „... a tím skončila paní Eva Klepáčová“ ... tak pak už pochopila, že musíme končit. Je to těžké, když chcete být slušný, ale zase na druhou stranu dodržovat časový prostor. Tak na tuto chvíli na podiu opravdu nezapomenu.

Můžeme se zase těšit na váš svěží a inteligentní humor, který do moderování vkládáte zase za rok?

Trochu váhám. Myslím si, jestli by to celkově nechtělo už změnu. V tuto chvíli mi přijde, že jsem již spoustu témat a myšlenek vyčerpал. Rozhodnutí ale ještě nejsem, uvidíme.

Budeme si přát, abychom se na příštím jubilejním 25. ročníku cen Františka Filipovského na podiu Občanské záložny s Ondřejem Kepkou zase potkali.

MG



CENA FRANTIŠKA FILIPOVSKÉHO ZA NEJLEPŠÍ ŽENSKÝ HERECKÝ VÝKON V DABINGU

uděluje Město Přelouč

• **Ivana Vaňková**

film **Mary Poppins** (Mary Poppins)
role: Mary Poppins (Julie Andrews)
režie: Eva Spoustová
Producent české verze: Disney Character Voices International, Inc.

CENA FRANTIŠKA FILIPOVSKÉHO ZA NEJLEPŠÍ MUŽSKÝ HERECKÝ VÝKON V DABINGU

uděluje Město Přelouč

• **Lumír Olšovský**

film **Mary Poppins** (Mary Poppins)
role: komíník Bert (Dick Van Dyke)
režie: Eva Spoustová
Producent české verze: Disney Character Voices International, Inc.
Vyrobito studio Virtual.

ZVLÁŠTNÍ CENA POROTY ZA DĚTSKÝ HERECKÝ VÝKON V DABINGU DO 15 LET VĚKU DÍTĚTE „KOUZELNÝ PRSTEN“

uděluje Herecká asociace;
garantem je Ondřej Kepka

• **Linda Křišťálová**

film **Unavení sluncem** (Utomlyonnye solntsem)
role: Naděžda (Naděžda Michalkova)
režie: Jiří Kodeš
Vyrobita Česká televize.

CENA FRANTIŠKA FILIPOVSKÉHO ZA PŘEKLAD A ÚPRAVU DABOVANÉHO AUDIOVIZUÁLNÍHO DÍLA

uděluje Jednota tlumočníků a překladatelů
za přispění Obce překladatelů

• film **Mary Poppins** (Mary Poppins)

Překlad písní: Petra Procházková
Texty písní: Pavel Cmíral
Překlad a dialogy: Eva Spoustová Málková
Producent české verze: Disney Character Voices International, Inc.
Vyrobito studio Virtual.

CENA FRANTIŠKA FILIPOVSKÉHO ZA ZVUK

DABOVANÉHO AUDIOVIZUÁLNÍHO DÍLA
uděluje Asociace pracovníků se zvukem a OAZA (Ochranná asociace zvukařů – autorů z.s.)

• film **Mary Poppins** (Mary Poppins)

Zvuk: Pavel Dvořák, Guillermo Teillier, Barbora Hovorková
Producent české verze: Disney Character Voices International, Inc.
Vyrobito studio Virtual.

CENA FRANTIŠKA FILIPOVSKÉHO ZA MIMOŘÁDNÉ DABINGOVÉ ZPRACOVÁNÍ AUDIOVIZUÁLNÍHO DÍLA

uděluje Český filmový a televizní svaz FITES, z.s.

• film **Mary Poppins** (Mary Poppins)

Překlad písní: Petra Procházková

Texty písní: Pavel Cmíral

Produkce: Adéla Bláhová, Lenka Gmitrová, Kateřina Jindrová Zítková

Zvuk: Pavel Dvořák, Guillermo Teillier, Barbora Hovorková

Hudební režie: Lukáš Jindra

Překlad, dialogy a režie: Eva Spoustová Málková

Producent české verze: Disney Character Voices International, Inc.
Vyrobito studio Virtual.

CENA FRANTIŠKA FILIPOVSKÉHO ZA DABINGOVÉ ZPRACOVÁNÍ TELEVIZNÍCH NEBO FILMOVÝCH SNÍMKŮ ANIMOVANÉ A DĚTSKÉ TVORBY

uděluje Město Přelouč

• film **Koala Johnny: Zrození hrdiny** (The Outback)

Režie: Martin Těšitel

Překlad: Jakub Švejnar

Dialogy: Lubomíra Sonková

Dramaturgie: Silvie Šustrová

Text písní: Lucía Budická

Produkce: Zuzana Špeciánová

Zvuk: Miloš Sommer

Pro Bohemia MP vyrobilo studio Soundwave.

CENA FRANTIŠKA FILIPOVSKÉHO ZA DABINGOVÉ ZPRACOVÁNÍ TV SERIÁLU
uděluje Český filmový a televizní svaz FITES, z.s.

• seriál **Příběh služebnice I.** (The Handmaid's Tale)

Režie: Martin Velda

Překlad: Barbora Knobová

Dialogy: Martin Velda, Eliška Skarkeová, Anetta

Hortvíková, Dagmar Novotná

Zvuk: Michal Beringer

Mix zvuku: Martin Václavík

Produkce: Petr Skarke

Pro HBO vyrobila společnost SDI Media.

CENA FRANTIŠKA FILIPOVSKÉHO ZA DLOUHODOBÉ HERECKÉ MISTROVSTVÍ V DABINGU
uděluje Herecká asociace

• **Jaroslava Obermaierová**

• **Jiří Krampol**

CENA FRANTIŠKA FILIPOVSKÉHO ZA DLOUHODOBOU MIMOŘÁDNOU DABINGOVOU TVORBU
Uděluje FITES, z.s.

• **Kateřina Vinšová**

CENA DIVÁKŮ ZA NEJLEPŠÍ ŽENSKÝ HERECKÝ VÝKON V DABINGU

• získává **Zuzana Slavíková** za roli Frankie Heckové v seriálu Průměrnáková VIII.

CENA DIVÁKŮ ZA NEJLEPŠÍ MUŽSKÝ HERECKÝ VÝKON V DABINGU

• získává **Oldřich Hajlich** za roli Paula ve snímku Teče tudy řeka

Zeptali jsme se:

Lumíra Olšovského – vítěz hlavní ceny za nejlepší mužský herecký výkon v dabingu za roli komíníka Berta ve filmu Mary Poppins.

Jste v Přelouči poprvé?

Přelouč jsem několikrát projížděl s rodiči, na výlety, pocházím z olomoucké Hane, tento kraj máme poměrně při ruce, ale v Přelouči na předávání cen za dabing jsem úplně poprvé a šokovalo mě to, jakou vysokou úroveň tyto ceny mají.

Prozradte nám, kolik času jste strávil při dabingu komíníka Berta v Mary Poppins?

Ptáte se správně, většina lidí je totiž překvapena z toho, jak rychle se některý film nadabuje. Já některou hlavní roli nadabuji třeba za 2 hodiny. Ale Mary Poppins se dělala několik dní, pracovalo se opravdu na každém nádechu, výdechu, vysunutí levého koutku, mrknutí pravého oka, tohle všechno jsme tvořili společně ve Studiu Virtual s Evou Spoustovou, které skládám tímto absolutní holt. Je to nevídaná práce a velmi mě to baví.

Ondřeje Balcaru – držitel loňského Kouzelného prstenu, letos předával cenu vítězce Lindě Křišťálové.

Jak jsi se k dabování dostal?

Ve škole jsem začal chodit do dramatického kroužku. S ním jsme jednou jeli do studia Hanky Krtičkové. U ní ve studiu jsem pak absolvoval daberský kurz a paní Krtičková pak ty naše nahrávky rozeslala do dalších studií. A začala se mi studia různě ozývat. Tady to vlastně začalo.

Jak už dlouho dabujete?

Začal jsem v 6 letech, takže už to je 5 let.

Jak často dabujete?

V Praze jsem tak 2x–3x týdně, časově to je různé, někdy to jsou třeba 2 hodiny dabování, někdy 2–3 kratší dabingy na 15 minut.

Co se ti hodně dobře dabovalo?

Třeba rád dabuji seriály pro děti v České televizi, tam to má rád hodně.



Ohlédnutí za kulturním létem v Přelouči



Petr Kotvald



Acoustic Band

Letošní horké léto bylo u nás v Přelouči především velmi hudební. V neděli 24. 6. odstartovala ZUŠ Přelouč a večer pak orchestr Blue Star Václava Marka sérii letních koncertů. Tradičních středních koncertů zaznělo letos dvanáct, v rámci stoletého výročí připravilo Kulturní a informační centrum města Přelouče koncerty v rytmu swingu, jazzu, rock a rollu, nechyběla ani divadelní představení celkem po devět nedělních večerů. „Na střední koncerty v průměru přišlo vždy tak 250–300 lidí, velkou radost máme z návštěvnosti těch nedělních koncertů a divadelních představení,

na které pokaždé dorazilo 100–150 lidí a hlavně jsme dostávali zpětně pochvalu za velmi dobrou úroveň těchto představení“, prozradil Daniel Reichman, ředitel KICMP. Dalších pět koncertů proběhlo i na letním parketu za školou. Celkem čtyřikrát se promítalo letní kino za školou. Na všechny tyto akce byla pro nás návštěvníky vstupné zdarma, což je určitě příjemné, ne však zcela samozřejmé, važme si toho. Tečkou za létem byl velký kulturní program na náměstí v rámci 24. ročníku Udělení cen Františka Filipovského za dabing. Sice se našlo i několik kritiků programu, ale větší byla

skupina těch, kteří alespoň na chvíli na náměstí přišli, odhadem to bylo až 2 500 lidí. V červnu jsme kulturní léto zahájili koncertem v rámci 100 let založení samostatného Československa a zakončíme slavnostními koncerty v Občanské záložně, nejprve 26. 10. 2018 od 19 hodin program ZUŠ Přelouč a úplnou tečkou za oslavami pak bude slavnostní koncert hudebního orchestru Sestry Havelkovy v sobotu 27. 10. 2018 od 19 hodin. Číslo 55 mi vyšlo, když jsem se pokusila sečíst všechny kapely a vystoupení. Všem, kdo se podílejí na přípravách a organizaci těchto akcí patří velké poděkování. **MG**

MĚSTSKÁ KNIHOVNA

Akční den pro Přeloučáky

Městská knihovna Přelouč se v sobotu 8. září zúčastnila prezentace volnočasových aktivit nazvané Akční den pro Přeloučáky. Děti plnily úkoly, hádanky a kvízy, za jejichž úspěšné vyřešení si odnesly nejen sladkou odměnu, ale třeba i plakát. Také se v našem stánku mohly setkat s místní autorkou knih pro děti Magdalénou Novotnou nebo si jen tak prohlížet knížky na piknikové dece. Dospělí si své znalosti klasické i současné literatury mohli otestovat v tajném kvízu. Počasí nám přálo, všichni zúčastnění si odpoledne užili, nezbývá než se těšit na další podobnou akci.



Další ročník mezinárodního projektu Bookstart

S knížkou do života 2018/2019

V září byl v Městské knihovně Přelouč zahájen další ročník projektu Bookstart – s knížkou do života, zaměřený na práci s dětmi od 1 do 4 let. Pro velký zájem rodičů jsme tentokrát vytvořili dokonce 4 skupiny, ve kterých se mohou společně se svými dětmi seznámit s metodikou výchovy ke čtenářství a s vhodnými knihami, určenými právě našim nejmenším uživatelům. Věříme, že i tento ročník si všichni účastníci, malí i velcí, užijí stejně jako my.



L. Hývlová

POZVÁNKA

Zveme všechny příznivce večerů, které svými pořady pokaždé pro nás naplní

pan JIŘÍ ČERNÝ

I tentokrát se bude naše společné setkání konat

**v Přelouči, U Kotýnků,
ve středu 17. října 2018.**

Tradiční bude i začátek v 19.00 hodin.

Celý pořad bude věnován zpěvákovi, který 31. 7. letošního roku vystoupil v Pardubicích.

**Robert
PLANT**

Od rozpadu jeho domovské skupiny LED ZEPPELIN v roce 1980 skládá, vystupuje a zpívá se svými písněmi i soubory hudebníků. Až dosud vydal zhruba 15 alb a stále se mu daří udržet si skvělou úroveň své tvorby.

**Předprodej vstupenek začne U Kotýnků,
v úterý 2. října 2018.**

Srdečně Vás zvou pořadatelé.

Kulturní a informační centrum města Přelouče pořádá výstavu

Přelouč a Přeloučané v letech 1914-1918



8.9.-15.12. 2018

Otevřeno v pracovní dny mimo svátky dle pracovní doby KICMP

Mimořádně otevřeno
v sobotu 8.9. 13.00-18.00
v sobotu 15.9. 13.00-17.00
v neděli 28.10. 10.30-12.00

Budova KICMP, Masarykovo náměstí, čp. 26

Vstup zdarma

TŮMA PŘELOUČSKÝ 500 LET

1. 10. - 31. 10. 2018



Městská knihovna v Přelouči srdečně zve
na výstavu textů a obrazových příloh k námětu
500 let Tůmy Přeloučského

Městská knihovna v Přelouči též srdečně zve na
besedu do čítárny k tématu:

**Tůma Přeloučský - významný
rodák, kněz Jednoty bratrské**

Beseda se bude konat v úterý 30. 10. 2018 v 16:30

Výstavu a besedu připravila Marcela Danihelková

MĚSTSKÁ KNIHOVNA PŘELOUČ

BURZA KNIH

12.-15.11.2018

PŘÍJEM KNIH 5.-8.11.2018



BURZA KNIH SE KONÁ V DOBĚ
PŮJČOVNÍCH HODIN KNIHOVNY
PO, ST 8-18, ÚT, ČT 12-16

**ZÁJEMCE O PRODEJ KNIH PROSÍME,
ABY S KNIHAMI PŘINESLI I SEZNAM
PRODÁVÁNÝCH TITULŮ S CENAMI.**

Městská knihovna Přelouč
Vás zve



Foto Šárka Veinhausrová

**CHOV
KONÍ
V ČR**

PŘEDNÁŠKA

**ING. LENKA
GOTTHARDOVÁ**

8. listopadu 2018
v 18 hodin
přednáškový sál KICMP



PŘELOUČÁCI

Jubilanti srpen

Věra Liebichová	89 let
Marie Tesařová	87 let
Anežka Koubová	86 let
Daniela Cuhorková	85 let
Dagmar Rejmanová	85 let
Pavel Vančura	80 let
Hana Šarmová	80 let
Drahuše Blažejová	80 let
Eva Urbanová	75 let
Ludmila Korbelová	75 let
Eva Čížková	75 let

Stříbrná svatba

Eva a Petr Boudyšovi	21. 8.
----------------------	--------

Jubilanti září

Marta Dubcová	89 let
Zdeněk Kopecký	88 let

Jaromír Rambousek	88 let
Marie Gerndtová	86 let
Václav Riegr	86 let
Marie Žáčková	86 let
Marie Matoušová	85 let
Karel Chaloupský	85 let
Jiřina Kasalová	80 let
Karel Valenta	80 let
Josef Tuček	80 let
Stanislav Matoušek	80 let
Ludmila Lehká	75 let
Marie Hudíková	75 let
Eva Šimáková	75 let
Anna Havránková	75 let

Stříbrná svatba

Marcela a Petr Matouškovi	18. 9.
---------------------------	--------

Zlatá svatba

Miloslava a Alois Wiesnerovi	21. 9.
------------------------------	--------



Gratulace

Naši milovaní rodiče

Miloslava a Alois Wiesnerovi
oslavili 21. září 2018 zlatou svatbu.

Do dalších společných let hodně štěstí přejí Milan s rodinou, Aleš s rodinou, Jana s rodinou, vnučka s rodinou, vnuci Alešek a Martínek a právnučata Nikolka a Matyášek jím posílají skládkou pusy.



Vzpomínka

*„Kdo byl milován,
nebude nikdy zapomenut.“*

Dne 3. 10. 2018 jsou tomu už 3 roky,
co nás navždy opustila
naše milovaná maminka a babička

paní **Alžběta Povejšilová**

Stále vzpomínají děti s rodinami.

Poděkování

Umírání v domácím prostředí je pro celou rodinu velká zkouška a dá se jen těžko zvládnout bez odborné zdravotní péče, kterou je naštěstí možné zajistit i v domácím prostředí. Díky této službě jsem se mohla před lety postarat o své rodiče a letos i o svého manžela. Velké poděkování patří mým dvěma dcerám, které mi pomohly vytvořit láskyplné prostředí, aby měl můj muž do poslední chvíle jistotu, že je pro nás všechny stále velice důležitý a dokud bude mít sílu bojovat, budeme tu všichni pro něj a rádi. Každodenní návštěvy zdravotních sester pod vedením paní Kulakovské mi navracely klid a ujištění, že je vše, tak jak má být. Považuji také za velké štěstí, že v naší vesnici žije skvělá zdravotní sestřička Markéta Samková, která k nám vždy ochotně přišla na mé starostlivé zavolání a s velkou pečlivostí a trpělivostí poskytovala mému muži nezbytnou zdravotní péči. Manžel mi odešel po těžké nemoci, se kterou se jen těžko bojuje a ve věku, kdy se ještě žije naplno. Přestože jsme si všichni přáli, aby i tento boj vy-

hrál, zázrak bohužel nenastal a jeho životní cesta, plná dobrodružství a plánů, dospěla k cíli. Citlivost sester, obvodní lékařky, tak i rychlé záchranné služby, byla obdivuhodná. Nikdo z nich nám nebral naději ani víru v manželovo uzdravení, čehož si moc vážím a děkuji jim za to. Jak mému muži ubývaly síly, věděly jsme, že to hlavní, co pro něj můžeme udělat, je vytvořit mu prostředí hodné milovaného člověka. Kruh se uzavřel, ale milé vzpomínky na poslední chvíli nám zůstaly. Po těchto svých zkušenostech přejí dostatek sil a odvahy všem, kteří se vydají podobnou cestou a rozhodnout se o své blízké postarat doma. Není to lehké, ale za pomoci rodiny a zdravotníků to jde zvládnout. Nikdy mi už nikdo nevezme z mysli ten jedinečný okamžik, kdy jsem svého muže mohla v posledních chvílích držet za ruku a v tichu ho doprovodit k jeho poslední pouti.

Ještě jednou velké díky všem, kteří jste nám v těchto nelehkých chvílích pomohli.
L. Stráníková



VÍTÁNÍ OBČÁNKŮ

Ve dnech 11. září a 25. září 2018
jsme přivítali v zasedací místnosti Městského úřadu naše nové občánky.
Všem přejeme hodně zdraví, štěstí a gratulujeme.



Zuzana Vášová



Kryštof Jelínek



Vanesa Zahradníčková



Nela Kejdanová



Natálie Patrasová



Karolína Pilnáčková



Tereza Tomášková



Filip Rejmont



ZÁKLADNÍ ŠKOLA PŘELOUČ, MASARYKOVO NÁMĚSTÍ 45

Adaptační kurs šestých tříd

V září se žáci šestých tříd vypravili na třídní adaptační kurs. Ten si společně užili v krásném okolí přehradní nádrže Seč. Počasí po celou dobu pobytu přálo, a tak mohli podnikat různé výlety



a také si zasloužili při orientační hře v přírodě. Navzájem se děti ještě lépe poznaly při komunikačních a společenských hrách. Vlastní odvalu si pak ověřily při závěrečné noční hře. Z adaptačního kurzu si šestáci odváží spoustu krásných zážitků.

Mgr. D. Marečková

Prvňáčci

3. září vstoupili žáci 1. tříd základní školy Masarykovo náměstí poprvé do školy jako opravdoví školáci. Tento slavnostní den byl důležitý nejen pro děti, ale i pro jejich rodiče a příbuzné, kteří s nimi tuto chvíli prožívali. Děti se ve svých třídách nej-



dříve seznámily se svými třídními učiteli, kteří se na ně moc těšili. Přes prázdniny pro ně vyzdobili třídy a připravili množství pomůcek a her. Prvňáčky ve škole přivítala také paní starostka města Přelouče, paní ředitelka a paní zástupkyně. Všichni našim milým prvňáčkům přejeme co nejvíce úspěchů, spokojenosti a nových kamarádů!

Mgr. P. Hájková

Okresní kolo atletického 4 boje

13. září se zúčastnili chlapci a dívky naší školy lehkootletických závodů. Družstva složená z pěti



žáků školy souperila v běhu na 60 m, skoku dalekém či vysokém a hodu míčkem nebo vrhu koule. Navíc kluci změřili své síly v běhu na jeden kilometr a děvčata na 800 metrů.

V konkurenci devíti škol obsadily dívky sedmé místo a chlapci se po skvělých výkonech probodovali na stupně vítězů a skončili druzí.

Mgr. M. Bulušek

Kroužky 2018–2019

Jazykový	4x p. Pokorná	Aj pro 1. st.
Jazykový	2x p. Paráková	Aj pro 1. st.
Jazykový	1x p. Paráková	Nj pro 1. st.
Matematický	1x p. Holická	Ma 1. st.
Matematický	1x p. Holická	Ma pro 9. tř.

Doučování

Doučování	1x p. Školníková	Čj pro 5. tř.
Doučování	1x p. Školníková	Čj pro 1. st.
Doučování	2x p. Horychová	Ma pro 7.+8. třídy

Tyto kroužky a doučování budou hrazeny z projektu Inkluzivní vzdělávání pro Pardubický kraj.

Florbal	1x p. Bulušek	pro 4.+5. třídy
Logopedie	p. Černošáková	
Logopedie	p. Staňková	
Keramika	2x p. Šorfová	
	2x p. Vašíčková	
	1x p. Staňková	

Výuka ZUŠ na ZŠ MN – školní rok 2018/2019

Veronika Pokorná, tel. 774 969 271

Pěvecký sbor Ohniváček – hudebna 1. stupeň

Út 14.00 h – 15.00 h

Čt 14.00 h – 15.00 h

Elena Zubarová, tel. 776 064 552

klavír – 1.A

Po 12.00 h – 16.30 h

Iva Junková, tel. 734 107 203

Příčná flétna, zobcová flétna

Po – hudebna 1. stupeň

Hviezdoslava Přinesdomů, tel. 774 350 521

Housle, hudební nauky, korepetice pěveckého sboru Ohniváček

Út – 1.A 12.15–14.15,

hudebna 1. stupeň 14.15–18.15

Čt – 1.A 13.15 – 14.15,

hudebna 1. stupeň 14.15 – 18.15

Filip Krytinář, tel. 777 946 297

Klarinety

Pá – hudebna 1. stupeň 12.45 – 14.15

Klára Tvrdíková, tel. 603 906 387

LDO – literárně dramatický obor – divadlo

Po – družina (Peklo) 14.15 – 18.15

ZÁKLADNÍ ŠKOLA MASARYKOVO NÁMĚSTÍ

zve předškoláky a jejich rodiče

„MY SE ŠKOLY NEBOJÍME“

- 4 tematická setkání, vždy od 16:00 do 16:45 na budově 1. stupně ZŠMN.
- Každé setkání bude věnováno rozvoji určité oblasti.
- Cílem je připravit děti hravou formou na vstup do školy a seznámit je se školním prostředím.
- Není třeba se předem přihlašovat. Zúčastnit se můžete všech, nebo jen některých hodin.

15.11. SLYŠÍ TVOJE OUŠKA DOBŘE? (p. uč. Černošáková, p. uč. Školníková)

10.1. VESELÁ MATEMATIKA (p. uč. Staňková, p. uč. Šorfová)

7.2. PROSTOROVÁ ORIENTACE A SEBE OBSLUHA (p. uč. Vašíčková, p. uč. Richterová)

7.3. ŠIKOVNÉ PRSTÍKY PRO SPRÁVNÉ PSANÍ (p. uč. Paráková, p. uč. Hájková)

Další akce:

Vánoční setkání

14.3. Den otevřených dveří

5.4. Zápis do 1. třídy



Těšíme se na Vás!

Kolektiv učitelů ZŠ Masarykovo náměstí



ZÁKLADNÍ ŠKOLA SMETANOVA UL.

První školní den

První školní den byl slavnostní pro 83 prvňáčků, kteří se svým doprovodem zcela zaplnili tři třídy. Přivítaly je třídní učitelky Mgr. J. Capaliniová, Mgr. B. Kratochvílová a Mgr. L. Bělská. Osobně je přivítala také paní ředitelka a zástupci města. Na závěr je čekalo tradiční svezení kočárem taženým kladrubskými koňmi. **Všem našim nejmladším žákům přejeme hodně zdraví, štěstí a úspěchů po celou dobu školní docházky.**



Technohrátky

Patnáctičlenná skupina vybraných žáků 8. a 9. ročníku se v září zúčastnila akce s názvem Technohrátky, kterou pořádala SPŠ stavební Pardubice. Chlapci se hravou formou seznámili s obory zedník, kovář, zámečnick, tesař, truhlář, pozemní stavitelství a architektura. Na připravených stanovištích si vyzkoušeli svou zručnost a šikovnost. Ve vědomostní soutěži „Hej, ty to víš“ obsadili naši žáci pěkné čtvrté místo z deseti zúčastněných škol pardubického kraje. Odvezli si spoustu zážitků a získali motivaci pro výběr svého budoucího studia.

Poznáváme se navzájem – projekt šestého ročníku

V první polovině září byl pro nováčky na 2. stupni připraven projektový den, jehož hlavní náplní byly hry a činnosti zaměřené na rozvoj



vzájemné komunikace a spolupráce s cílem stmelit nově vzniklé kolektivy. Všem šestákům přejeme, aby šťastně propluli 2. stupněm ZŠ a dobře se připravili k dalšímu studiu.

SBĚR STARÉHO PAPIRU

KDY: Úterý	23. 10.	–	14:00 – 16:30
Středa	24. 10.	7:15 – 8:00	14:00 – 16:30
Čtvrtek	25. 10.	7:15 – 8:00	–

KDE: ulice Za Fontánou, parkoviště u sportovní haly

- směs novin, časopisů, letáky
- noviny
- prosíme zvážít

DĚKUJEME VŠEM, KTEŘÍ SE ZAPOJÍ.

U ŠKOLY SNAD STRAŠÍ?!

V pátek 26. 10. 2018

Přijďte se trochu bát a projít si naši strašidelnou stezku parkem u budovy I. stupně.



19.00 – předškoláci a mladší děti
20.00 – 1.–2. třída

Zveme všechny malé děti, jejich rodiče či jiný doprovod. ZŠ Smetanova ul.

ZÁKLADNÍ UMĚLECKÁ ŠKOLA PŘELOUČ

Dechový orchestr a mažoretky ve Třech Dvorech

V neděli 9. 9. 2018 vystoupil dechový orchestr společně s mažoretkami v obci Tři Dvory při příležitosti oslav 100 let výročí vzniku republiky. Orchestr zahrál nejprve státní hymnu a společně s mažoretkami pak půl hodiny vyhrával tradiční české pochody.



Orchestr a mažoretky i v letošním školním roce čeká dlouhá řada společných vystoupení. 26. 10. jste všichni zváni do Občanské záložny v Přelouči, kde se uskuteční koncert k výročí 100 let od založení Československé republiky, dále je společně čeká účinkování na festivalech Polanského Přelouč, v České Kamenici nebo třeba v Německu.

Dechový orchestr na světové konferenci v Maďarsku

Dechový orchestr ZUŠ Přelouč vycestoval ve dnech 17.–21. 8. do maďarského města Makó. Zde se konal mezinárodní festival a světová konference dechových orchestrů. Našemu orchestru bylo svěřeno slavnostní zahájení celého festivalu. Během čtyř dní vystoupilo v Makó 12 orchestrů z USA, Číny, Ruska, Maďarska, Srbska, Slovinska, Rumunska a České republiky. Kromě zahajovacího koncertu náš orchestr dále vystoupil v lázních Hygamicum Spa a při slavnostním průvodu městem. Odměnou za povedený vystoupení před zhruba tisícovkou posluchačů bylo každodenní koupání v místním velkém lázeňském komplexu a při cestě zpět návštěva Budapešti.



Michal Chmelař

Adam Jelínek ve stipendijním programu MenArt

Žák naší školy Adam Jelínek a jeho paní učitelka Jaroslava Baboráková byli vybráni do prestižního stipendijního programu MenArt. Zátitu nad tímto programem převzala světová sopranistka Magdalena Kožená. Jeho cílem je především podpořit a zviditelnit význam uměleckého vzdělávání v naší společnosti a pomoci mladým talentovaným hudebníkům v jejich uměleckém rozvoji. O posledním srpnovém víkendu se Adam s paní učitelkou zúčastnili prvního setkání stipendistů v Kroměříži, kde společně pra-



ZÁKLADNÍ UMĚLECKÁ ŠKOLA PŘELOUČ
VÁS SRDEČNĚ ZVE NA

**SLAVNOSTNÍ KONCERT
K VÝROČÍ 100 LET
OD ZALOŽENÍ REPUBLIKY**

26. 10. 2018 OD 19:00 V OBČANSKÉ ZÁLOŽNĚ V PŘELOUČI

VYSTOUPÍ DECHOVÝ ORCHESTR A MAŽORETKY ZUŠ PŘELOUČ
ZPĚV NIKOLA URAMOVÁ
DIRIGENT MICHAL CHMELAŘ

NA PROGRAMU: A. DVOŘÁK, B. SMETANA, ČESKÁ BESEDA

VSTUPNÉ 70 Kč, předprodej vstupenek v kanceláři ZUŠ Přelouč



covali pod vedením známého skvělého klavíristy Ivo Kahánka. Další setkání proběhnou v listopadu, v lednu a v dubnu na pražské AMU. Děkujeme Adamovi a paní učitelce Baborákové za skvělou reprezentaci.

Vedení ZUŠ

DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE PŘELOUČ

Příměstský tábor II. 2018

Na konci hlavních prázdnin pořádá DDM tradiční příměstský tábor. V uplynulých dvou letech je poptávka po tomto typu táborů velká a proto jsme museli děti rozdělit do dvou skupin. Některé akce proběhly společně, první den jsme navštívili kemp Semín a poslední den rybník Nadýmač a kemp Břehy. Po skupinách jsme navštívili Choltice a rozhlednu Barborku, Obří postele v Zdechovic, rekreační oblast Seník a Vodní svět Kolín. Díky skvělému počasí jsme společně s padesáti dětmi strávili nádherný poznávací týden okolí Přelouče. Velké poděkování patří externím vedoucím Radimu Krejčíkovi, Kristýně Štainerové a Lucii Březinové za pomoc při organizování tábora.

Skupina Vodfrk

Termíny vystoupení:

12. 10. 2018 Stará Pošta Přelouč od 19.00,
10. 11. 2018 Sokolovna Přelouč, předsálí hlavní tělocvičny od 19.00
16. 11. 2018 „U Žabáka“ Seník od 19.00, ukončení sezóny
Srdečně zveme všechny milovníky nevšedních zážitků.

Poděkování

Počínaje měsícem říjen začíná činnost zájmových kroužků a kurzů DDM Přelouč. Všem přihlášeným do zájmových útvarů děkujeme za důvěru a zároveň přejeme všem účastníkům kurzů, i obětavým lektorům, pohodový školní rok 2018–2019.

GYMNÁZIUM A STŘEDNÍ ODBORNÁ ŠKOLA PŘELOUČ INFORMUJE

Dne 3. září 2018 přivítal nový ředitel naší školy Ing. Miroslav Pavlata společně s vedením školy celkem 430 žáků. Mezi nimi je také 111 nováčků studijních oborů: Gymnázium – 30 žáků, Reprodukční grafik pro média – 25 žáků, Reprodukční grafik – 32 žáků, Mechanik opravář motorových vozidel – 16 žáků a Truhlář – 8 žáků.

TĚLESNÁ VÝCHOVA V NOVÝCH PODMÍNKÁCH

Velkou radostí pro celou školu je dokončení kompletní rekonstrukce sportovního areálu. Atletický ovál s tartanovým povrchem, sektor pro skok daleký, vrh koulí a skok vysoký nám umožní zcela nově naplňovat náš školní vzdělávací program na poli tělesné výchovy. Fotbalové hřiště s umělou trávou nové generace by nám potom mohl závidět leckterý sportovní oddíl.



VÝSLEDKY MATURITNÍCH ZKOUŠEK

Společnost Cermat zveřejnila výsledky společné části maturitních zkoušek z jarního období. Velmi nás těší, jak jsme dopadli ve srovnání s ostatními školami Pardubického kraje. V oboru osmileté gymnázium jsme v didaktic-

kých testech byli v českém jazyce nejlepší, patří nám 1. místo, v matematice 4. místo a v anglickém jazyce 7. místo. Ve srovnání osmiletých tříd gymnázií v rámci celé České republiky jsme se v každém testu umístili v první čtvrtině pomyslného žebříčku. Podrobné výsledky najdete na www.cermat.cz

VÝUKA PRAKTICKÉHO VÝCVIKU V ZREKONSTRUOVANÝCH PROSTORÁCH ŠKOLY

S novým školním rokem jsme zahájili výuku praktického vyučování v „novém“. Žáci svou praktickou činnost provádějí v nově zrekonstruovaných prostorách truhlářské dílny, kde v rámci produktivní činnosti nabízejí také služby veřejnosti – montáž výrobků ze dřeva. I v prostorách výuky polygrafických oborů a autoopravárenství žáci opět v rámci procvičování praktických dovedností nabízejí služby veřejnosti – tisk propagačních tiskovin a vizitek, měření emisí, opravy vozidel a příprava na STK.

PROJEKT „NOVÉ ŠABLONY“ POKRAČUJE

I v letošním školním roce budeme čerpat finanční prostředky dotačního programu EU z výzvy „Nové šablony na SŠ“. Již jsme zahájili realizaci aktivity „Metoda CLIL ve výuce na SŠ“, která je zaměřena na podporu vzdělávání vyučujících v anglickém jazyce. Výstupem pak jsou vyučovací hodiny, ve kterých je část výuky vedena učiteli „nejazykáři“ v angličtině. Další aktivity jsou zaměřeny na vzdělávání pedagogických pracovníků SŠ, spolupráci s ostatními středními školami na úrovni jednotlivých vyučovacích předmětů a v neposlední řadě na podporu žáků s horšími prospěchovými výsledky.

ky školní výuky v době Marie Terezie. Pomohli Vojtěchovi Hynaisovi a Bedřichu Smetanovi s otevřením Národního divadla a zkusili si útrapy II. Světové války. A nakonec po koncertě Sebastiani našli zakopaný poklad.



Bylo to 10 dní plných dobrodružství a zábavy. Nyní je připravován pro Plamínky bohatý program na následujících 10 měsíců.

Klára Sotonová

VÝUKA ANGLICKÉHO JAZYKA S RODILOU MLUVČÍ

Na začátku tohoto školního roku jsme přivítali na naší škole novou kolegyni. Je jí rodilá Američanka, Cassidy Brooke Barlett, která bude díky pobytovému stipendiu Fulbrightovy komise působit na naší škole celých deset měsíců jako asistentka pedagoga. Velmi moc se těšíme na spolupráci, která umožní našim žákům komunikovat s rodilou mluvčí v rámci školní výuky. Do programu o zařazení rodilého mluvčího do výuky na škole, kterou vyhláší Fulbrightova komise, se letos přihlásilo 170 škol z celé České republiky. Naše škola se díky velmi dobře zpracované žádosti stala jednou z 32 škol, do kterých byl rodilý mluvčí vybrán.

ADAPTAČNÍ DEN V PRIMĚ

Třicet primánů v úvodním týdnu nového školního roku absolvovalo pod vedení třídní učitelky RNDr. Zuzany Dvořákové Ph.D. adaptační den. Program byl především zaměřen na klima nově se tvořícího kolektivu a jeho součástí byla také přednáška výchovné poradkyně PhDr. Jany Horákové. Netradiční den byl zakončen společným hodováním u táboráku.

ADAPTAČNÍ KURZ PRVNÍHO ROČNÍKU OBORU REPRODUKČNÍ GRAFIK PRO MÉDIA

V předposledním zářijovém týdnu se zúčastnili pod vedením učitelů tělesné výchovy žáci třídy RM1 adaptačního kurzu v rekreačním a sportovním středisku „U starého rybníka“ ve Zbraslavicích. Program kurzu byl zaměřen především na pěší turistiku. Součástí kurzu byly také seznamovací a pohybové hry.

Akční den pro Přeloučáky

V sobotu 8. 9. se v Přelouči konala prezentační činnost více než 20 přeloučských organizací nabízejících volnočasové aktivity pro děti i dospělé. Každý, kdo přišel, se mohl informovat o činnosti daného spolku a vyzkoušet některou z připravených aktivit. Akce proběhla pod záštitou přeloučských skautů, za obří pomoci společnosti Mykabo a za přispění společnosti Tesco Česká republika v rámci projektu Vy rozhodujete, my pomáháme.

Petr Kalousek





INFORMACE CHARITY PŘELOUČ

Masarykovo nám. 48, Přelouč, tel. 731 402 371, www.prelouc.charita.cz, charita.prelouc@gmail.com



ŘÍJEN V JAKUB KLUBU NA NOVÉM MÍSTĚ

V září děti usedly opět do školních lavic. Začal tak opět kolotoč ranního vstávání, povinností, domácích úkolů, písemných testů... I v Jakub klubu jsme se zaměřili na školní povinnosti, proto jsme náš preventivní program v září nazvali **Nový začátek**... Děti opět začínají s čistými sešity, prázdnou žákovskou knížkou, mají tak šanci na nový začátek. Pracovat na tom, co jim nejde, zlepšit své chování, umět říci, co se jim nelíbí... zkrátka mít školní rok lepší, než byl ten předchozí.

Děti se zamýšlely nad tím, co se jim ve škole líbí a co naopak ne, jaké jsou důvody, které jim zneprjemňují docházku a naopak hledaly radostné chvíle ve škole. Společně jsme se zaměřili na správné chování, které nám zábavnou formou nastínil Hurvínek, Spejbl a Mánička, kteří nezapomněli být u svého výkladu vtipní. Pomocí jedné aktivity si děti samy vyzkoušely, jaké to je být v pozici učitele/ky.

V klubu děti hodně často využívají tělocvičnu, kde hrají fotbal, basketbal, líný tenis a protože mají spoustu energie, tak i hodně hrají hry, u kterých běhají. V září jsme začali pracovat na podzimní výzdobě a děti vytvořily krásné postavičky ježků, vran a houbiček. Všechny jejich výtvořky budou zdobit okna klubu.

1. 10. 2018 proběhla návštěva pana Juránka, který je starostou Ústředí Orla v Brně, zároveň byl slavnostně předveden nový dřevěný plot, na který jsme získali finanční podporu od společnosti Sev.En Chvaletice. Za dar a realizaci děkujeme! Akce byl přítomný též krajský radní pro neziskový sektor a sociální péči Ing. Pavel Šotola. Při této příležitosti dal pozhřebání pan farář novému autu, který bude sloužit ve službě Podpora rodiny – Sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi. Děti z Jakub klubu připravily pro hosty pohostění.

KLUB AKTIVNÍ SENIOR (KLAS)



Zprávy z KLASu

Po dvou volných prázdninových měsících se náš klub prezentoval 8. září na akci s názvem Den pro Přeloučáky. Toto zajímavé sobotní odpoledne připravili Skauti spolu s Mykabem. Podle našeho názoru se 1. ročník prezentace přeloučských zájmových spolků a organizací vydařil. Ve stanu, který nám byl propůjčen, jsme připravili fotografie z naší činnosti spojené s hádankami. I když náš stan navštívilo méně zvědavých (většina návštěvníků patřila totiž mezi mladší generaci), přesto považujeme podobnou akci za přínosnou.

18. 9. jsme si naplánovali cestu do Jičína. Využili jsme poprvé zlevněného jízdného pro

V říjnu nás čeká mnoho změn. Jelikož bude zahájena plánovaná přestavba budovy Orlovny, kde se připravuje nový klub pro děti od 15–18 let a rekonstrukce si vyžaduje vzhledem k bezpečnosti stávající klub zavřít, změníme dočasně místo poskytování NZDM. **Od 8. října se naším novým polem působnosti stane budova Sokolovny. Naleznete nás tedy na této nové adrese: Pardubická 734, budova Sokolovny, 535 01 Přelouč.** Otevírací doba zůstává stejná, tedy **pondělí – čtvrtek, vždy od 12:00–17:00.**

Mgr. Mirka Škávová, vedoucí JK

PROTIDROGOVÝ VLAK V PŘELOUČI – REVOLUTION TRAIN



Letos v dubnu jsme podali spolu s vedoucí Jakub klubu Mgr. Škávovou iniciativu pro zastupitele, aby finančně podpořili možnost pozvat PROTIDROGOVÝ VLAK k nám do Přelouče. Je to hodně zajímavý projekt v oblasti protidrogové prevence, který slaví velké úspěchy v ČR i v zahraničí. Jedná se o zvláště vybavenou vlakovou soupravu, která nabízí pro návštěvníky interaktivní 90 minutový program. V Přelouči bude vlak přistaven ve **čtvrtek 22. 11. 2018 na přeloučském nádraží.**

Během jednoho dne může vlak navštívit asi 500 osob. Prohlídky se konají po skupinách max. 17 osob a vždy po 20 minutách může vstoupit další skupina. Přeloučské ZŠ kapacitu

téměř zaplnily a to celkovým počtem žáků 368, další místa jsme nabídli ZŠ v Řečanech, která vyšle 77 žáků. Prohlídky všech těchto žáků začnou již v 7.20 a potrvají až do 16.30. **Od 16.30 bude vstup zdarma pro veřejnost. Je možné si rezervovat místo na prohlídky v časech 16.30–18.00, 16.50–18.20 a 17.00–18.30 vždy max. 15 osob.** Pokud máte zájem, kontaktujte nás na charita.prelouc@gmail.com, nebo na tel. 731 402 371, nebo se přihlaste na našem webu www.prelouc.charita.cz/protidrogovyvlak. Více informací o projektu je na <http://www.revolutiontrain.cz>.

Zástupci našich obou ZŠ, OSPOD, Charity i Městské policie již loni o prázdninách tento vlak navštívili v depu v Praze a pro všechny to byl hodně silný zážitek. Věřím, že i návštěvníci vlaku u nás si odnesou nezapomenutelný dojem. Přijďte se taky podívat.

Ing. Mgr. Zdenka Kumstýřová, ředitelka



seniory nad 65 let. Předem jsme si domluvili průvodkyni historií města. Paní Faustauerová, pracovnice místního muzea, vystudovaná historička a specialistka na historii Jičína a okolí, nás seznámila nejen se všemi historickými etapami města a okolí, dokázala proložit fakta legendami a spojit artefakty v muzeu s konkrétními osobami s jejich konkrétními osudy.



Zvláště nám přiblížila kontraverzní historickou osobnost Albrechta z Valdštejna.

Jedna z našich členek pochází z Jičína a provedla nás městem a seznámila nás s dalšími zajímavými místy tohoto hezkého města. Bohatý poznávací zážitek umocnil nádherný slunečný den.

Na 10. 10. máme domluveno setkání s pracovníky Policie ČR, která nabídla varovat zvláště starší spoluobčany před různými situacemi. Připravili pro nás krátké hrané skeče a po jejich předvedení bude možné si vzájemně popovídat o problémech, se kterými se můžeme potkat.

Setkání proběhne ve středu 10.10. od 10 hodin ve velkém zasedacím sále Městského úřadu v Přelouči. Zveme nejen členy Klubu Aktivní senior.



Úřad práce ČR

Trh práce na Přeloučsku

Krajská pobočka v Pardubicích

Kontaktní pracoviště Přelouč

K. H. Máchy 908, 535 01 Přelouč

K 31. 8. 2018 evidoval Úřad práce ČR celkem 230 499 uchazečů o zaměstnání. To je o 1 066 méně než v červenci a o 66 327 osob méně než před rokem. Zároveň jde o nejnižší srpnovou hodnotu od roku 1997, kdy bylo bez práce 230 301 lidí. Z celkového počtu nezaměstnaných bylo v uplynulém měsíci 209 710 dosažitelných uchazečů. Podíl nezaměstnaných osob zůstal na 3,1 % (červenec 2018 – 3,1 %, srpen 2017 – 4 %). Meziměsíčně i meziročně se zvýšil počet volných pracovních míst. Zaměstnavatelé jich v srpnu nabízeli prostřednictvím ÚP ČR 313 224, z toho 16 646 pak v rámci dohod mimo pracovní poměr, tj. na DPP nebo DPČ. Celkem 221 710 volných míst bylo vhodných pro cizince. V mezinárodním srovnání měla ČR podle posledních dostupných dat

EUROSTATU (za červenec 2018) nejnižší míru nezaměstnanosti v celé EU.

STATISTIKA NEZAMĚSTNANOSTI – OKRES PARDUBICE 8/2018

K 31. 8. 2018 činil počet nezaměstnaných v okrese Pardubice 2 453 osob. Na poptávkové straně trhu práce bylo evidováno 22 454 volných pracovních míst, na jedno volné pracovní místo pak připadalo 0,1 uchazeče.

Podíl nezaměstnaných osob na obyvatelstvu činil 2 %.

Podíl nezaměstnaných na obyvatelstvu v obcích s rozšířenou působností Pardubického kraje:

Město	Podíl nezam. v %
Přelouč	2,2 %
Pardubice	2,0 %
Holice	1,7 %

Nejvyšší nezaměstnanost za měsíc srpen 2018 byla v obcích regionu Přeloučsko:

Holotín 7,5 %, Morašice 6,4 %, Tetov 5,3 %, Kojice a Urbanice 4,3 %, Brloh 4,0 %, Lipoltice 3,9 %, Stojice 3,5 %.



Místní Akční Skupina ŽELEZNOHORSKÝ REGION, z. s.

Nám. Míru 288, 538 03 Heřmanův Městec, IČO 27009076

Kontakt: 720 953 766, e-mail: mas@zeleznohorsky-region.cz, www.zeleznohorsky-region.cz

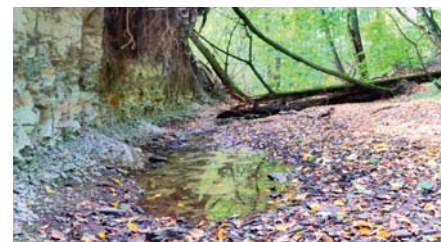
Pokračování projektu Místní akční plán rozvoje vzdělávání II v ORP Přelouč, č. CZ.02.3.68/0.0/0.0/17_047/0008593



Místní akční skupina Železnohorský region, z.s., ve spolupráci s městem Přelouč a dalšími zástupci z území, nastartovala realizaci významného projektu Místní akční plán rozvoje vzdělávání II v ORP Přelouč (MAP II), který navazuje na předchozí MAP I. Jedná se o projekt podaný do výzvy Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy v rámci Operačního programu Výzkum, vývoj a vzdělávání. Jeho hlavním cílem je zlepšení kvality vzdělávání v mateřských a základních školách.

Zlatý potok nedostal svého jména

Zlatý potok (někdy a někde Zlatotok, Struha, Jalový potok) je druhým největším přírodním tokem (po Labi) na Přeloučsku. Nepočítá-



me Opatovický kanál, který je v celé své délce dílem člověka. O vzniku jména Zlatý potok existuje jedno vysvětlení. Zlatý ne, protože by se na něm někdy rýžovalo zlato, ale proto že za našich předků tento potok nikdy nevyschl a napájel svoji vodou mlýny na svém toku. Ty mlýny vydělávaly zlatáky, proto Zlatý!!!

Co se letos stalo? Zlatý potok vyschl. Jak je to možné? Vysvětlení je jednoduché. Naši předkové v krajině trochu jinak hospodařili a více si ji vážili. Stačí se podívat, jak v krajině a s krajinou

Vybrané obce regionu Přeloučsko – Údaj o počtu nezaměstnaných v obcích je získán ze statistiky obcí (GIS0) z IS Okpráce

název	Uchazeči (UoZ) o zaměstnání celkem	Podíl nezam. na obyvatelstvu v %
Přelouč	154	2,3
Chvaletice	61	2,7
Choltice	18	2,4
Břežky	20	2,7
Řečany n/L	13	1,5

Kontakty:

ředitelka 950 144 407
martina.malinska@pa.mpsv.cz
zprostředkování zaměstnání
vedoucí oddělení 950 144 401
NSD – hmotná nouze 950 144 520/503
SSP 950 144 501/502/504
příspěvek na péči 950 144 521/505/723
dávky OZP /průkazky/ 950 144 506
Další informace najdete na: www.portal.mpsv.cz

JUDr. Eva Mikšová

ředitelka odboru zaměstnanosti
Krajské pobočky v Pardubicích

řem se budou prezentovat ostatním se svými školními úspěchy, aktivitami či vlastními projekty. Chceme také vytvořit síť zdravého stravování a přivést do škol regionální producenty, pořádat besedy a workshopy pro vedoucí jídelen i rodiče. K vlastivědnému poznávání regionu, kde děti žijí, jsou připraveny vzdělávací exkurze. Vzájemná setkávání škol v ORP Přelouč budou probíhat na seminářích k aktuálním tématům a problémům. V neposlední řadě vyjdeme dětem, rodičům i pedagogům vstříc a budeme se snažit koordinovat nabídku širokého spektra zájmových a mimoškolních aktivit vytvořením jejich ucelené databáze.

Projekt je realizován od září tohoto roku a poběží až do 30. dubna 2022. Veškeré informace jsou zveřejňovány na webu MAS Železnohorský region www.zeleznohorsky-region.cz v sekci MAP II. Ke komunikaci v území je zřízen facebookový profil projektu MAP II v ORP Přelouč. **Tým MAS Železnohorský region**

hospodaříme nyní. Nebudu se o tom rozepisovat, jen se trochu zamyslete a vzpomeňte na pohádku Sůl nad zlato. Ještě chvíli se budeme ke krajině chovat, tak jak se chováme a bude to **VODA NAD ZLATO.** Text, foto J. Rejl



ŘÍMSKOKATOLICKÁ FARNOST PŘELOUČ

Masarykovo náměstí 48, Přelouč, 535 01, telefon 466 672 559, www.farnost-prelouc.estranky.cz

Důvod hodný zvláštního zřetele

Dobrý den, sestry a bratři, přeji Vám požehnaný říjen. V říjnu slavíme sv. andělů strážných, sv. Františka, svatě Terezie z Avily, Havelské, posvěcení kostela /po Havlovi 16. 10./, misijní neděle 21. 10., a také výročí založení ČSR. Jako kněz pobývající v ČR mám od cizinecké policie průkaz k povolení pobytu: „Z důvodu zvláštního zřetele“. Pro mne to stále dobře zní Československo, protože jako Slovák v Čechách se cítím jako ryba ve vodě. 2 roky na vojně v Lounech, 2 roky v semináři v Praze a 16 let od kněžského svěcení, 2 roky kaplan v Chotěboři, a zbytek v Přelouči. Na kněžství – tento důvod hodný zvláštního zřetele, jsem si ani nepomyslel do vojenské základní služby. Tehdy byla mým zřetelem dechovka. „Lapášanka“ mě hraním doprovázela až na vlakové nádraží, a příjezdem do Loun mě opět potkala, jako dechový orchestr „Luna“. Po zařazení k průzkumné rotě jsem zaujal místo „trumpetáka“, trubače, a po půl roce i velitele plukovní dechovky. Když jsem se po vojně „obrátil na hlubší víru“, dechovku jsem „opustil“ se zřetelem na duchovní činnost, ale duchovní a rytmické písně byly důležitou součástí mého života. V semináři v Nitře jsem tři roky zpíval ve scholce, a Rybovu mši jsem si v chrámovém sboru v Kutné Hoře oblíbil hned. A podobně v semináři v Praze, až do této chvíle. Víra v Boha, láska a služba v církvi, i když v Čechách mnohdy a mnohými, i pokřtěnými, pošlapaná, zapuzená, odhozená jako odpad, je pro mne důvodem zvláštního zřetele. Zbraně duchovní, láska k Ježíši Kristu, modlitba, písmo svaté, a svátosti, je věc nejvyššího zřetele. Ale také, láska k vlasti, české a slovenské, a, hudba – další důvod zvláštního zřetele, mě provázejí na cestě, po které kráčím. Požehnaná buď Hospodin, má skála, který učí bojovat mé ruce a mé prsty válčit! Žalm 144,1.

Požehnaný Říjen přeje váš kněz **Lubomír Pilka**.

S ďáblem nelze vést dialog

Pokora je onou nezbytnou ctností, která nás – s Boží pomocí – chrání před **typickými ďáblými úklady**: **1. zkorumpovaností, 2. marnivostí, 3. a touhou po moci**, které rozněcují pýchu. Papež František o tom kázal při mši, kterou slavil pro Španělskou gardu, v souvislosti s nedávným svátkem jejího patrona, svatého archanděla Michaela. Papež řekl, že válka mezi dobrem a zlem probíhá každý den v srdcích mužů i žen, křesťanů i nekřesťanů. „Je to válka mezi dobrem a zlem, ve které si musíme vybrat, co chceme – zda dobro, anebo zlo. Avšak válečné metody, jakých užívají andělé a jejich nepřítel – starý ďábel, jsou zcela protikladné. Ďábel rozsévá léčky; z jeho rukou nikdy nepadne sémě života, jednoty, avšak stále jen úklady.“ Další Satanovou metodou jsou svody. Ďábel okouzluje a dobře se prodává, avšak na konci špatně platí. V evangeliu se tento pán poprvé objevuje při dialogu s Ježíšem během Kristova 40-ti den-

ního postu, poukázal papež a vyjmenoval pokušitelovy nabídky. „Jsou to tři stupínky této metody starého hada, ďábla. Prvním je **vlastnictví** – v tomto případě chléb. Bohatství, které postupně



dovádí do zkaženosti. A zkaženost není nic pohádkového, nýbrž je všudypřítomná. Korupce je natolik rozšířená, že mnozí lidé za pár peněz prodají duši, štěstí, život – prodají všechno. To je první stupínek – peníze a bohatství. Když jich máš dost, cítíš se důležitý a vystupuješ na druhý stupeň – **marnivost**. Jak říkal ďábel Ježíšovi – vrhni se dolů z vrcholu chrámu, ať si užijeme podívaně! To je život v marnivosti. A třetím stupněm je **moc, pýcha a domýšlivost**. Mnohé lidi dovádějí první dva stupně pokušení do směřování. Ve svém lnutí k majetku a marnivosti jsou jako pávi, kterým se líbí vnější chvála. Avšak pocit Boží všemohoucnosti je těžkým hříchem, zdůraznil Svatý otec a doporučil členům Vatikánské stráže zbraň v boji proti ďáblovým úkladům: **cestu pokory**. Co je to Ježíšova pokora? Když se vrátíme k vyprávění o trojím pokušení, nenajdeme v něm ani jediné Ježíšovo vlastní slovo. Ježíš neodpovídá vlastními slovy, nýbrž slovy Písma, a to natřikrát. Učí nás, že s ďáblem nelze vést dialog, a to nám pomáhá, když přichází pokušení.“

Papež František 3. 10. 2015, Vatikán

Římsko-katolická Farnost Přelouč
vás srdečně zve na **PŘEDNÁŠKU**
**Kníže Václav, Karel IV.,
T. G. Masaryk a M. Zeman
– 1100 let dějin českého národa**

Kdy?: **5. 10. 2018 v 18.00 hodin**Kde?: **Kostel sv. Jakuba v Přelouči**

Kdo?:

doc. PhDr. Tomáš Petráček, Ph.D.
český katolický teolog,
kněz a historikSenioři Domova u fontány
zažili indiánské léto

Přelouč: Kdo do Domova u fontány 14. září zavítal, ten nelitoval. Konala se zde oblíbená zahradní slavnost, při které se senioři, jejich blízcí a všichni přítomní loučili s létem, a to opět originálně. Letošní ročník Loučení s létem, který byl pojat v indiánském duchu, sliboval nejen skvělou hudbu, ale i milé překvapení pro hosty i klienty Domova. „Domov u fontány pořádá pro své obyvatele mnoho krásných akcí a tahle určitě patří mezi ně. Mohu říci, že je tu vždy velmi příjemná a přátelská atmosféra a řada milých setkání s obyvateli Domova. Navíc si letos kromě hezky prožitého odpodíne odvážím i ručně vytvořený náramek, který pro nás vyráběli obyvatelé přeloučského Domova,“ sdělil Pavel Šotola, člen rady Pradubického kraje pro sociální oblast a neziskový sektor.

Akce začala krátce po poledni a již samotná výzdoba zahrady nenechala nikoho na pochybách, že se návštěvník ocitl na oslavě závěru léta v indiánském duchu. Všichni přítomní si užívali

OKÉNKO Z DOMOVA U FONTÁNY



příjemnou hudbu, kdy se zahradou linuly tóny indiánské flétny a později oblíbené country písně. Kdo chtěl, mohl se navíc v teepee podívat, jak kreslali oheň dávní indiáni. Tuto podívanou si pro ně připravili vedoucí choltického kmene Trilobit, jejichž členové z řad dětí připravili pro všech 155 klientů Domova překvapení a vyrobili pro ně na letním táboře pírkové amulety.

„Bylo to pro nás všechny nečekané a dojemné překvapení. Děti mezi námi chodily a každému z nás daly krásný amulet pro štěstí, na kterém se třepotala pírka. Určitě si ho uschovám pro radost, bude to krásná vzpomínka na dnešní den,“ dodala klientka Domova, paní Drahomíra Kysilková.

Domov u fontány je jedním z největších zařízení na území Pardubického kraje věnující se seniorům, a to již od roku 1964. Přes svoji letitou historii je moderním zařízením přinášejícím do pobytové péče o seniory a seniory s onemocněním různých forem demence nové trendy a koncepční přístupy. Za kvalitní péči získal Domov u fontány již několik významných ocenění – patří mezi držitele certifikátu Garance péče o ránu, dá-



le certifikátu Vážka, který uděluje Česká Alzheimerova společnost za poskytování kvalitní péče osobám s demencí a v roce 2018 nejen obdržel certifikát Značka kvality, ale navýšil počet udělených hvězd ze 4 na 5, což je maximální možný počet. Domov u fontány nabízí také odlehčovací službu, která může dočasně zastoupit v péči o seniory pečující rodinu a umožnit jí tak čas pro vlastní odpočinek a obnovu sil.

Zpráva k 11. ročníku lovu ryb na udici
„HANDICAP FISH CUP 2018“

Závod se konal v sobotu 1. září na rybníku „BAŠTA.“ Akci podpořil Pardubický kraj, Lesy ČR s.p. a Český rybářský svaz, z.s.

Závodů se zúčastnilo celkem 54 závodníků z celkem osmi Domovů pro hendikepované na území Pardubického kraje. Zástitou nad celou akcí převzal radní pardubického kraje – p. ing. Václav Kroutil. Níže uvádím názvy domovů a počty závodníků: DOMOV U STUDÁNKY – ANENSKÁ STUDÁNKA – LANŠKROUN (4), DOMOV NA ZÁMKU BYSTRÉ (6), DOMOV POD KUŇKOU – RÁBY (6), DOMOV SOCIÁLNÍCH SLUŽEB SLATIŇANY (8), DOMOV POD HRADEM ŽAMPACH – ŽAMBERK (4), CHRÁNĚNÉ BYDLENÍ PŘELOUČ (10), CHRÁNĚNÉ BYDLENÍ PARDUBICE (7), DOMOV NA ROZCESTÍ SVITAVY (9).

Poprvé za 11 ročníků po celou dobu závodů pršelo, ale déšť neubral závodníkům chuť do soutěžení, ani veselou náladu. Soutěž proběhla dvoukolově, kdy po prvním kole došlo ke střídání stanovišť. Jednotlivá stanoviště byla pro obě kola losována. Přestávku mezi jednotlivými koly vyplnila svačina pro soutěžící a pořadatele.

Rybník „Bašta“ byl bohatě zaroslý kaprem, takže pocit z lovu ryb si všichni rybáři užili. Bylo rozděleno 3 865 soutěžních bodů, kdy každý centimetr ulovené ryby byl 1 bod. Pokud by se tedy jednotlivé ryby naskládaly za sebou, vznikla by čára dlouhá víc než 38 metrů.



Pořadatele z Českého rybářského svazu, z.s., Přelouč a místní skupiny Lázně Bohdaneč zvládli organizaci závodů na výbornou. Všichni účastníci odjžděli spokojeni, ověnění medailemi. Každý tým obdržel mimo ocenění dva kapry a dort ve tvaru ryby. První tři týmy si odvezly poháry. Pro pořádek uvádím pořadí prvních tří.

1. DOMOV POD HRADEM ŽAMPACH – ŽAMBERK
2. DOMOV POD KUŇKOU – RÁBY
3. CHRÁNĚNÉ BYDLENÍ PŘELOUČ

ŽIDLE

Originální pojeté divadelní představení autorky Hany Střežkové netradičním způsobem představuje, jak se cítí člověk s Alzheimerovou chorobou.

Dívák může očekávat silný emocionální zážitek, neboť to, co se line z jeviště, ať už herecký výraz nebo živá hudba, je až neuvěřitelně autentické.

AUTOR A REŽIE:
HANA STŘEŽKOVÁ

HRÁJÍ:
VENDULA BURGER
HANA STŘEŽKOVÁ
ALENA ŠTĚPÁNOVÁ

HUDBA ŽIVĚ:
HEARN GADBOIS

**11. října 2018 od 16 hodin v městském kině Přelouč
VSTUPNÉ ZDARMA**

Představení se koná pod záštitou Domova u fontány při příležitosti X. ročníku Týdne sociálních služeb. Jeho součástí je i předání poděkování pracovníkům Domova, který získal v roce 2018 ocenění 5 hvězd v rámci certifikace Značka kvality.



MĚSTSKÁ POLICIE informuje

POLICIE – vývoj na území dnešní ČR a Rakouska

III. ČETNICTVO – vývoj na území dnešní ČR

2. Československá republika (1918–1939)

Četnictvo, jako první z bezpečnostních složek operujících na bývalém území monarchie, vstoupilo do služeb nově vzniklého československého státu. Bylo podřízeno Národním výborům (vznikly v roce 1918 jako nové výkonné orgány státu). Později spadalo četnictvo pod ministerstvo vnitra. Ministerstvo národní obrany pak zasahovalo do otázek výzbroje.



Na nejvyšším postu stál generální velitel četnictva, který byl odpovědný ministerstvu vnitra. Na tomto ministerstvu pak sídlilo četnické oddělení MV, které vydávalo služební instrukce, provádělo administrativní a hospodářské záležitosti četnictva apod. Na druhém stupni, podřízena generálnímu veliteli, byla zemská četnická velitelství. Sídlo měla v městech Praha, Brno, Opava, Úžhorod a Bratislava. Na dalším stupni pak stála četnická oddělení, jejichž činnost spadala do území dvou i více politických okresů. Dalším článkem byla okresní četnická velitelství, která „operovala“ na území jednoho politického okresu. Nejnižším článkem pak byly četnické stanice, které zasahovaly na území několika obcí. Bylo-li potřeba, vznikaly tzv. expozitury. To znamenalo, že v případě nutnosti byli exponováni někteří četníci z četnické stanice na potřebná místa, kde konali přechodné služby.

Četnictvo bylo aktivní i na poli kriminalistiky. Na tomto úseku zřizovalo četnictvo četnické pátrací stanice, které měly za úkol mimo jiné vyšetřování trestných činů.

Co se týká školení a vzdělávání četníků, mohlo by se říci, že mělo četnictvo nejpropracovanější

systém škol v oblasti bezpečnostních sborů v dané době a na daném území. Nově přijatý četník byl zařazen do četnické školy a to na dobu osmi měsíců. Na této škole se vyučovala problematika potřebná pro vlastní výkon služby, jako např. zákon o četnictvu, právo ústavní, trestní, nauka o zbraních apod. Po absolvování této školy nastoupil „četník na zkoušku“ do vlastního výkonu služby.

Hlavním úkolem četnictva bylo udržování veřejného pořádku a bezpečnosti na celém území Československa. Mezi další úkoly patřilo dohlížet na záležitosti místní policie a podle potřeby spolupracovat s orgány místní policie, např. při dohledu na posvícení a jiné veřejné zábavy. Četnictvo však samo nezasahovalo, jediné v případě, že sama místní policie nebyla schopna udržet pořádek a potlačit vzniklé výtržnosti.

Četnictvo bylo dle mého názoru v tomto období nejvýkonnějším bezpečnostním sborem na území československého státu, jelikož státní policie byla tehdy ve svých začátcích. Policii obecní vlastně ani není možno srovnávat se sborem operujícím na celém území státu, její činnost byla omezena na samosprávné celky obcí.

SEZNAM POUŽITÉ LITERATURY

- 1) Automatizovaný systém právnických informací (ASPI)
- 2) Hlásí se policie, roč. III, IV, V, VI, 1999, 2000, 2001, 2002
- 3) KOUDELKA, F.; SUK, J. Ministerstvo vnitra a bezpečnostní aparát v období Pražského jara 1968. Brno: Doplněk, 1966
- 4) Kronika města Přelouče, 1860–1945
- 5) MACEK, P.; UHLÍŘ, L. Dějiny policie a četnictva I. Praha: Themis, 1997.
- 6) MACEK, P.; UHLÍŘ, L. Dějiny policie a četnictva II. Praha: Police history, 1999
- 7) MACEK, P.; UHLÍŘ, L. Dějiny policie a četnictva III. Praha: Police history, 2001
- 8) MACEK, P.; HÁJEK, VL. Obecní policie. Praha: Policejní akademie ČR, 1998
- 9) NĚMEC, M. Občan a policie. Praha: Naše vojsko, 1996
- 10) Policista, rok 2000, 2001, 2002
- 11) Sok, P. Veřejnost a policie. Praha: MČSS, 1996
- 12) SPEYCHAL, R. Stráž obrany státu. Praha: MVa H, 2002

Výpis některých událostí

MLátil hlavou o regál

Hlídky MP Přelouč byla přivolána do obchodního domu Tesco, kde místní ochranka přistihla mladíka při krádeži zboží. Jelikož se pachatel krádeže choval agresivně a několikrát hlavou udeřil do vybavení prodejny, přiložili mu strážníci z důvodu jeho ochrany pouta. Vzhledem k tomu, že tato krádež nebyla zdaleka první, byl předán hlídce PČR, která mladíka bude řešit pro trestný čin krádeže.

Seniorka boucháním přivolala pomoc

Službu konající dozorcí MP přijal telefonické oznámení od občana, že slyší z bytu jeho sousedky opakované bouchání. Strážníci vyjeli na místo, navázali s paní hovor a zjistili, že upadla na zem

a nemůže sama vstát. Proto přivolali posádku místních hasičů. Ti pomocí žebříku vylezli do otevřeného okna bytu a ten zevnitř otevřeli. Paní byla zvednuta z podlahy a na místo přivolán její syn.

Nejdříve zvrátky znečistil veřejné prostranství, pak se chtěl podřezat žiletkou

Společenskou akci Akční den pro Přeloučáky svým chováním narušil podnapilý muž. Nejdříve znečistil veřejné prostranství zvrátky, a když ho přivolání strážníků požádal o předložení občanského průkazu, vytáhl žiletku a rýž se do ruky. Proto mu byla z důvodu bezpečí nasazena pouta, žiletka odejmuta a muž byl odvezen hlídkou PČR na záchrannou stanici do Pardubic.

Ještě připomínám naše telefonní čísla:

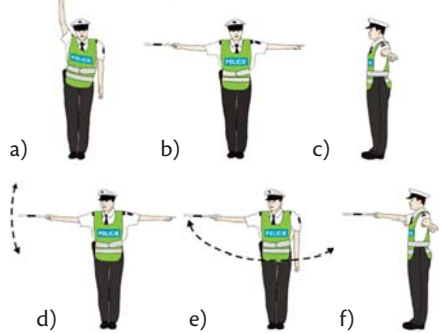
tísňová linka **156** – ne z mobilních telefonů
tel.: **466 959 660**
mobilní tel.: **736 641 952**
e-mail: **mp@mestoprelouc.cz**
– neoznamovat akutní záležitosti, které se musí řešit okamžitě

Za Městskou policií **Leoš Slavík, DiS.**,
velitel MP Přelouč

Pravidla silničního provozu 7

Neočekávaně se můžeme setkat s řízením provozu policistou. Připomeňme si význam jednotlivých povelů.

- a) „Pozor!“
 - b) „Stůj!“ pro řidiče přijíždějící směrem k čelu nebo k zadům policisty
 - c) „Volno“ pro řidiče přijíždějící směrem k pravému nebo levému boku policisty
 - d) Zpomalit jízdu
 - e) Zrychlit jízdu
 - f) „Stůj“ pro řidiče přijíždějící směrem k zadům a pravému boku policisty
- „Volno“ pro řidiče přijíždějící směrem levému boku policisty odbočující vpravo nebo vlevo
- „Volno“ pro řidiče přijíždějící směrem k čelu policisty, pokud odbočuje vpravo
- „Volno“ pro chodce přecházející za zády policisty



(obrázky zdroj iBesip)

Ing. Martin Moravec, Ph.D.
dopravní specialista

90 let organizovaného chovatelství v Přelouči

V letošním roce oslavují chovatelé z Přelouče 90. výročí založení jednotné chovatelské organizace. Drobné domácí a hospodářské zvířectvo se v Přelouči chovalo samozřejmě i dříve a chovatelé byli také do určité míry organizováni. V historických pramenech máme doloženo, že již v roce 1907 existoval v Přelouči Králíkářský spolek. V březnu roku 1911 se v našem městě konala ustanovující schůze Okresního sdružení chovatelů hospodářského zvířectva a v roce 1927 byl v Přelouči založen Spolek pro pěstování drobného zvířectva, který byl v roce 1928 přejmenován na Spolek chovatelů drobného zvířectva. To je již přímý předchůdce současné Základní organizace Českého svazu chovatelů. Prvním předsedou spolku chovatelů byl zvolen zvěrolékař Jan Srdínko, místopředsdou se stal J. Uhlíř. Funkci předsedy v následujících letech zastávali např. M. Pešek, J. Hon, p. Hejny, V. Růžek, F. Šafránek, J. Danihelka, ing. Kašpar a J. Šplíchal. Ve 20. a 30. letech pořádala spolek přednášky, koncerty, večírky a další společenské akce. První zaznamenaný večírek se konal 15. prosince 1928 v hostinci u Černého koně, další doložený večírek se uskutečnil 21. listopadu 1936 v hostinci p. Hanuše (dříve pivnice u Fuchsů) a v roce 1937 U Žabků.

Hlavní činností chovatelského spolku je ovšem pořádání výstav. První doložená výstava Spolku chovatelů drobného zvířectva v Přelouči se konala 28.–29. 3. 1937, o místě konání výstavy však písemné prameny mlčí. 4. července 1943 se výstava králíků konala na dvoře bývalého Sekerkova pivovaru. V pozdějších letech se vystavovalo mimo jiné u hřbitova, v dnes již bývalém areálu stavebního podniku, bývalých kasárnách, U Krejzlů, před budovou kina či před Kynterovým obchodem. Od roku 1960 se v Přelouči konají pravidelné velikonoční výstavy.

V letech 1985–1987 došlo k důležité změně, byl totiž vybudován nový výstavní areál v objektu bývalých jatek a později sběrných surovin v ulici Vrchlického. O vybudování areálu a rozkvět chovatelství se tehdy zasloužila celá řada chovatelů a příznivců chovatelství, a to především přátelé Luňák, ing. Kašpar, ing. Sobotka, Danihelka, Šafránek, Volejník, Šál, Černý, Faltys, Tamchyna, Knejzlík a Šec. Areál byl slavnostně otevřen v roce 1987. Chovatelství se v té době těšilo velkému zájmu veřejnosti, o čemž svědčí např. pořádání jarní a dvou podzimních výstav v jednom roce nebo pořádání chovatelských plesů.

Bohužel změnou společenských poměrů po roce 1989 zájem o chovatelství poklesl, což se projevilo klesající návštěvností a úbytkem zvířat na výstavách. Např. v roce 1993 bylo na Velikonoční výstavě v Přelouči předvedeno jen 170 zvířat. Důležité bylo, že chovatelé v Přelouči vytrvali, tradici pořádání velikonočních výstav nepřerušili a odměnou jim byl opět zvýšený zájem veřejnosti, který je možné zaznamenat od roku 2005. Opětovný zájem nepřišel samozřejmě sám od sebe. Chovatelé z Přelouče navázali spolupráci s chovateli z téměř celé republiky. Svá zvířata začali v Přelouči vystavovat chovatelé nejen z Pardubického kraje, ale i z Královéhradeckého kraje, Středočeského kraje a kraje Vysočina. V roce 2016 tak na Velikonoční výstavě už soutěžilo celkem 1.072 zvířat (330 holubů, 448 králíků a 294 drůbeže). Výstavu navíc zhlédlo 1.402 platících návštěvníků a více než 500 dětí. Tato spolupráce mezi jednotlivými základními organizacemi je vzájemná, proto i naši členové se každoročně zúčastní celé řady výstav v blízkém i vzdálenějším okolí a i odsud přivážejí řadu ocenění. A nejnak je tomu i na výstavách celostátního a mezinárodního charakteru.

V současné době sdružuje spolek v Přelouči 23 dospělých a 10 mladých chovatelů. Předsdou je Tomáš Kobera a jednatelem Jan Koutek. Vedle chovatelských odborů králíků, holubů, drůbeže a okrasného ptactva, je součástí také velice úspěšný odbor Králíčího HOPu.

Naši chovatelé (závodníci) patří k absolutní závodnické špičce v České republice, o čemž svědčí nejenom mnoho národních titulů, ale jsou i úspěšnými reprezentanty ČR na Mistrostvích Evropy, odkud si již přivezli celou řadu cenných kovů.

Nejenom dospělí chovatelé, ale mladí chovatelé (tedy členové mladší 18 let) se aktivně podílejí na činnosti spolu a vzorně jej reprezentují. Kromě aktivní účasti na výstavách všech stupňů (od místních až po národní a speciální) a závodění v Králíčím HOP se naše mladé chovatelky celkem již šestkrát zúčastnily Olympiády mladých chovatelů, odkud přivezly velmi pěkná ocenění v soutěžní odbornosti chovu králíků.

Přestože Základní organizace Českého svazu Chovatelů v Přelouči nepatří početně k nejsilnějším, byla díky svým úspěchům oslovena Krajským sdružením ČSCH a získala pověření v letošním roce uspořádat XII. Krajskou výstavu drobného zvířectva, která se bude konat 13.–14. října 2018 v chovatelském areálu v Přelouči. Na krajských výstavách probíhá soutěž mezi chovateli okresu Chrudim, Pardubice, Svitavy a Ústí nad Orlicí. Na výstavu jsou nominováni nejlepší chovatelé z jednotlivých okresů, přičemž do meziokresní soutěže postupuje 10 nejlepších kolekcí z každého okresu v každé odbornosti. Jen pro zajímavost, na minulém XI. Krajské výstavě v Lanškrouně zvítězil okr. Pardubice nejenom v celkovém pořadí, ale i ve všech odbornostech.

Věříme, že v budoucnu bude záliba v chovatelství stále více populární. Děkujeme všem našim příznivcům za projevenou podporu, které si nesmírně vážíme a rádi vás opět přivítáme na našich akcích i v příštích letech.



Historické podklady dodal **Mgr. Matěj Pešta**,
za chovatele **Anna Kuklová a Jiří Kosek**

XII. KRAJSKÁ VÝSTAVA PARDUBICKÉHO KRAJE

KDY
13. - 14. října 2018

KDE
Areál ZO ČSCH Přelouč
Vrchlického 401, Přelouč



Těšíme se na Vaši návštěvu!

SOUTĚŽ MEZI OKRESY PARDUBICE, ÚSTÍ NAD ORLICÍ, SVITAVY A CHRUDIM

OTEVÍRACÍ DOBA

13. 10. 8:00-16:00
14. 10. 8:00-14:00

OBČERSTVENÍ ZAJIŠTĚNO

POŘADATEL

ZO ČSCH PŘELOUČ
pod záštitou radního PARDUBICKÉHO KRAJE
ing. VACLAVA KROUTLA



Na Gymnáziu a Střední odborné škole učí rodilá Američanka

V letošním školním roce vyučuje na Gymnáziu a Střední odborné škole v Přelouči díky stipendiu Fulbrightovy komise čerstvá absolventka Western Washington University, slečna Cassidy Brooke Barlett. Do tohoto prestižního programu, který každoročně vyhlašuje Fulbrightova komise, se letos přihlásilo 170 škol z celé České republiky. Gymnáziem a SOŠ Přelouč se díky velmi dobře zpracované žádosti stala jednou z 32 škol, do kterých byl rodilý mluvčí vybrán. Mladé Američanky jsem se zeptala na první dojmy z pobytu v Čechách a v Přelouči. Setkaly jsme se společně i s kantorkami Mgr. Šárkou Sovovou a Mgr. Bc. Janou Brandovou, kterým děkuji za zprostředkování setkání a za pomoc s překladem.



Mohla byste se nám v úvodu ve stručnosti představit?

Studovala jsem na Western Washington University ve Washingtonu, kde také žiji. Ale není to Washington, D.C., hlavní město, ale stát na severo-západě USA, přímo pod Kanadou. Mám ráda hudbu, dělám jógu a také trochu čtu. V tuto chvíli jsem ale hlavně velmi nadšená, že se mi podařilo přijet sem do České republiky.

Jste v České republice poprvé?

Ano, poprvé v Čechách a vůbec poprvé v Evropě.

Fulbrightova komise vám nabídla i jiné státy nebo jste cíleně chtěla učit právě tady?

V rámci Fulbrightova programu jsem si mohla zvolit pouze 1 stát a Českou republiku jsem si vybrala skutečně cíleně. V požadavcích na stážisty nebyla znalost českého jazyka, velmi jsem chtěla do Evropy a vaše země je přímo ve středu Evropy a můžu odtud cestovat i do jiných zemí okolo. Dále i proto, že jsem slyšela o Čechách spoustu zajímavých věcí a měla jsem pocit, že by se mi tu mohlo líbit.

Co se Vám vybaví, když se řekne Česká republika?

Pivo, víno, řízek, četla jsem nějaké knížky od Milana Kundery a Franze Kafky a jedna kamarádka ve škole mi líčila, že Češi jsou hodně vysocí, tak to jsem se moc těšila, líbí se mi vysocí

lidé. Pravda, po příjezdu jsem zjistila, že to je trochu jinak, ale to nevadí. O svíčkové omáčce jsem se dozvěděla až po příjezdu sem. Moc mi chutnala.

Jak vám zní čeština?

Jako směsice španělštiny, ruštiny, ale trochu i japonštiny. Zní moc hezky, hlavně samohlásky mi zní jemně. Je to velice jemný jazyk. Poprvé jsem češtinu zaregistrovala po příletu do Prahy, kdy jsem z televize uslyšela do češtiny dabovaného Spongeboba, přišlo mi to ve vašem jazyce velmi legrační.

Jak se vám v Přelouči bydlí?

Je to velice klidné město. Sama pocházím z malého města a klid mi vyhovuje. Ráda tady chodím každý den na nákup. V Americe se jezdí na velký nákup autem a ne tak často. Oblíbila jsem si místní pizzerii, navštívila jsem kemp ve Břehách a Mělice, moc se mi tam líbilo. Přiletěl se mnou i přítel. Chtěl by tady zůstat se mnou, ale musí mít pracovní povolení. Pokud to dobře dopadne, celý školní rok by byl tady také a rád by učil a dával třeba i soukromé hodiny. Na gymnáziu se mnou povede společně dobrovolný kroužek pro studenty.

Vaše dojmy z prvních vyučovacích hodin a setkání se studenty?

Celý pobyt a výuka je pro mě určité velká výzva. Jsme na začátku, jak studenti, tak já. Studenti jsou stydliví a stydím se samozřejmě trochu i já. Občas mě hlavně starší studenti dostanou otázkami typu prezidentské volby v Americe a další věci. Lépe se cítím mezi mladšími studenty. Hlavně se mi zdají čeští studenti mnohem více ukázněni a disciplinovaní než v Americe.

Kolik hodin budete týdně učit?

Okolo patnácti hodin týdně. Ze začátku budu učit spíš jen kratší část hodiny, podle toho, jak nám to vzájemně se studenty půjde, pak bude vyučovací doba postupně delší. Po celou vyučovací hodinu se mnou ale bude ve třídě vždy i učitel.

Co byste chtěla u nás vidět?

Od dětí z jednotlivých tříd jsem dostala hodně tipů. Určitě navštívím Prahu, Moravu, tu kvůli vínu. V Pardubicích jsem byla na festivalu vína a moc mě to nadchlo. Určitě se chci podívat i do Kutné Hory.

Strávíte tady i české Vánoce, znáte naše vánoční tradice a zvyky?

Ano, už jsem to zjistila. Slavíte Vánoce o den dříve než my, jíte smaženou rybu a bramborový salát a dárky vám nosí Ježíšek, ne Santa Claus.

Je něco, co vás v Čechách hodně překvapilo?

V Americe jsou lidé zvyklí pochválit klidně neznámého člověka na ulici, třeba „máte hezké boty“, „máte hezkou bundu“, tady to tak není,

spíš se lidi tak divně zatváří a bojí se. Aspoň to tak cítím. Dávání si komplementů se tady u vás asi prostě nenosí a musím si na to zvyknout. Ale jinak i za tu krátkou dobu, co jsem tady, mi přijdou Češi upřímnější. Američani jsou přístupnější navenek a méně přístupnější uvnitř. U vás mi to přijde obráceně. Na první dojem jste sice málo vstřícní, ale když se pak více poznáte, jste podle mě upřímnější. Také jsem moc mile překvapená, jak jste tady pohostinní. Byla jsem na návštěvě u některých rodin a odnášela jsem si zavažené okurky, džemy, ovoce.



Slečně Cassidy přejeme, ať se jí po celou dobu u nás líbí, splní se jí všechna její očekávání a také jsme se domluvily, že na konci školního roku nám prozradí, jak těch 10 měsíců s přeloučskými studenty a v Čechách prožila.

Pozn.: Česká republika je v TOP 10 zemích, které si stážisti v rámci Fulbrightova stipendia vybírají. Fulbrightova komise vznikla již po 2. světové válce díky senátorovi J. W. Fulbrightovi. Chtěl tímto programem navázat přátelství mezi zeměmi, které mezi sebou válčily v druhé světové válce. Komise má své zastoupení v různých zemích světa. Díky programu této komise mohou na stáži vyjíždět středoškolští studenti, akademičtí pracovníci z Ameriky do Evropy nebo čeští studenti mohou studovat v Americe. Z finančních zdrojů Fulbrightovy komise se hradí veškeré životní náklady stážistů při studijním pobytu. Tak je tomu také u Cassidy, přeloučská škola nehradí nic. V Americe patří Fulbrightova komise mezi jeden z nejprestižnějších programů a mladá stážistka si této šance velice váží. Stejně tak je velkým úspěchem pro naši školu, že komise tuto Američanku k nám do Přelouče vyslala.

Text, foto **M. Gryčová**,
překlad **Š. Sovová, J. Brandová**

České srdce, František Filipovský a vznik Československé republiky v Přelouči

28. října oslavíme sté výročí založení Československa. K samotnému průběhu změny režimu v našem městě se můžete dočíst v seriálu M. Štěpánka v Přeloučském Roštu nebo v příslušném díle *Dějiny města Přelouče*. V tomto článku se na téma tedy podíváme z trochu jiného úhlu, a to díky málo známé, ale velmi zajímavé fotografii, kterou zde uvádíme. Dosud se bez větší pozornosti skrývala v přeloučských muzejních sbírkách ve složce týkající se rodiny Františka Filipovského, publikována byla též v publikaci *Šest dýmek Františka Filipovského* z roku 1981. Fotografie pochází z března 1918 a vidíme na ní loutkové divadlo, které hrálo na podporu Českého srdce.

České srdce byl podpůrný spolek, který vznikl začátkem roku 1917 ve Vídni, ke konci roku i v Praze. Ve Vídni ho založil český spisovatel Josef Svatopluk Machar. Cílem pražského spolku byla snaha pomoci finančně a organizačně chudým dětem z Prahy, které byly ve válečných časech ohroženy nedostatkem potravin. Na venkově byla situace díky zemědělství přece jen o něco lepší, a proto České srdce apelovalo na bohatší bezdětné a majetné rodiny, aby si na dočasnou dobu vzaly k sobě děti z hlavního města. Někdy před 24. listopadem 1917 vznikl komitét Českého srdce i v Přelouči, jeho předsdou se stal náměstek starosty Theobald Havránek. Podle kroniky k nám v první fázi přijelo 15 dětí, které si místní rodiny rozebíraly. Ještě v červnu 1918 se Theobald Havránek, starosta J. V. Diviš a radní Karel Lieger a JUDr. Vanča vydali na obchůzku po městě a osobně přesvědčovali obyvatele k přijetí pražských dětí. Na prázdniny 1918 jich tedy přijelo 34. Zajímavostí je, že České srdce se v sociální oblasti angažuje i v současnosti.

Nyní však konečně k naší fotografii. Vidíme na ní loutkové divadlo Variete, které (nejméně) v březnu 1918 hrálo v Přelouči na podporu Českého srdce. Nalevo stojí starší muž a chlapec (chlapec by měl být podle popisku foto-



grafie M. Klapuš a sedmdesátiletý muž jeho dědeček, dle literatury se jmenoval Kadeřábek a byl učitel), napravo nikdo jiný než tehdy desetiletý (budoucí slavný herec a přeloučský rodák) František Filipovský. Loutkovému divadlu se Filipovský v dětství skutečně věnoval, nevíme však, jestli on či ostatní vyfotografovaní v divadle Variete hráli, či byli pouze diváky. Divadlo je umístěno na blíže neurčeném místě, snad někde v centru města, vidíme dokonce i na jeho kulisy zobrazující různé městské budovy. Po obou stranách se nachází i vyvěšené programy představení. Můžeme tak přečíst, že se hrály např. divadelní hry s názvy Kašpárkův proslov, Kašpárkovy šibalské kousky, Kočička a králíček, Ponocný a strašidlo či Kašpárek u lékaře.

František Filipovský nám zanechal ve své autobiografii *Šest dýmek Františka Filipovského* (1981), resp. Komik se vrací (2007) velmi zajímavé vzpomínky na říjnový převrat. Můžeme se tak podívat na tyto události pohledem (tehdy už jedenáctiletého) dítěte. Konkrétně píše:

„Porážka a rozpad rakousko-uherské monarchie – to byl čas velkých národních oslav. Sledoval jsem jásot lidí opěvujících svobodu a mému mladistvému rozumu připadal ten radostný povyk jindy klidných občanů nepřiměřený, protože jsem nepozoroval, že by se v životě města něco podstatného změnilo. Ve škole, do níž jsem musel chodit stejně jako dříve, jsem se sice dozvídal, že Češi a Slováci už nejsou vazaly rakouského mocnářství, že jsme Československou republikou, o níž se zasloužil pan Masaryk, ale policajty jsem viděl ve stejných uniformách a ani jsem v okolním světě nespatoval žádné zřetelnější změny.“

Ze vzpomínek Antonie Allárové na rodinu Filipovských můžeme citovat další velmi zajímavou informaci: „Když v roce 1918 bylo málo mužských ve městě, tu Fanouš zaskočil třeba k bubnu a hrál.“ Na mysl má samozřejmě účinkování v dechové kapele Františka Filipovského staršího. Na jiném místě Allárová uvádí vzpomínku na silvestrovskou mši 1918 v kostele sv. Jakuba: „O Silvestru byl věřícími kostel nabit, každý přišel poděkovat za přečkání svízelného roku. A z chóru zazněla tklivá dětská píseň: „Můj Ježíšku drahý, mám Tě tuze rád, šel bych do Betléma, Tebe kolébat. Nemám vzácných darů, které bych Ti dal, jen tu českou píseň, tu Ti zazpívám.“ Zpíval onu tklivou dětskou píseň František Filipovský mladší? Je to velmi pravděpodobné.

Použitá literatura a prameny:
PEŠTA, Matěj. Rodina Františka Filipovského st. z Přelouče. *Zprávy Klubu přátel Pardubicka*, 2017, roč. 52, č. 11–12, s. 334–339.
TETŘEV, Jan; VINCENCIOVÁ, Hana. *Dějiny města Přelouče: díl třetí, 1848–1918*. 1. vyd. Přelouč: Město Přelouč, 2004. 307 s.
TVRZŇÍK, Jiří. *Komik se vrací: ze vzpomínek Františka Filipovského*. Praha: XYZ, 2007. 510 s.
TVRZŇÍK, Jiří. *Šest dýmek Františka Filipovského*. Praha: Novinář, 1981. 348 s.
Městské muzeum Přelouč, fond Fotoarchiv, sign. FA-P 1003ch
Státní okresní archiv Pardubice, fond Archiv města Přelouče, Kniha pamětní 1836–1926
<https://www.ceske-srdce.at/cz/>

Mgr. Matěj Pešta
správce muzejních sbírek, KICMP
731 697 085, muzeum@kicmp.cz

Fotohádanka

Správná odpověď na zářijovou fotohádanku zní:

„Na fotografii ze září 1962, jejíž autorem je Josef Čech, je zobrazen dům čp. 1496 v Havlíčkově ulici. Známý je jako tzv. špýchar. Je to velmi stará budova, byla zde nejméně již v roce 1840. Po řadu let tvořila budova výškovou dominantu v této části města, kam se zástavba ve větší míře dostala až na přelomu 19. a 20. století. Dlouhé roky sloužil tento zděný kontribuční sklad hlavně ke skladování obilí, kolem roku 2000 zde byla otevřena diskotéka, která byla pod různými názvy v provozu řadu let.“

Výhercem se stal Jiří Zachař. Gratulujeme. Vaše odpovědi na novou fotohádanku zasílejte na mail: rost@mestoprelouc.cz. Děkujeme velice za vaši přízeň.



OBRÁZKY Z VELKÉ VÁLKY – 5. DÍL

Vznik ČSR roku 1918

Přechod Přelouče z časů Rakouska-Uherska do nově utvořené Československé republiky byl poměrně hladký, nenabízí mnoho dramatických jevů, a pokud ano, neznáme detaily. Stručná ličená událostí konce roku 1918 v Přelouči většinou připomínají oslavy 28. a 29. října 1918, výstavu „rakouského ptactva“ (tj. výstavu odstraněných státních znaků Rakouska-Uherska), působení Okresního národního výboru a některé řešené problémy. Rád bych v tomto článku uvedl některá fakta, která dosud nebyla publikována anebo mohou být doplněním dříve stručněji připomínaného.

Otcové zakladatelé

Národní výbor, tedy politický orgán připravující vznik samostatného státu a následně přebírající moc od orgánů Rakouska-Uherska, vznikl v Praze 14. července roku 1918. Na poradě Ná-



Budova Rolnického družstva v Přelouči, do níž za války směřovalo obilí okolních zemědělců, povinně prodávané státu. V čele stál V. Linhart, obviněný později z machinací.

rodního výboru 19. října 1918, kdy si nešlo již nepovšimnout příznaků konce války, bylo rozhodnuto o tom, že by měly národní výbory vzniknout i na okresních úrovních. V Přelouči se tak stalo téměř „v hodině dvanácté“ 27. října roku 1918, a to přímo v zasedací síni přeloučské radnice.

Jaká byla struktura tohoto Okresního národního výboru? Již o čtyři dny dříve bylo na zasedání hospodářské rady v Přelouči dohodnuto, že v NV zasednou představitelé různých politických stran působících v Přelouči a okolí, a to rovnocenně vždy po třech delegátech. (Touto pestrostí politických názorů se NV značně lišil od přeloučského obecního zastupitelstva.)

Okresní národní výbor tvořili: za agrárníky rolník Václav Linhart (místopředseda NV a člen užšího výboru), L. Topič z Přelouče a J. Morávek z Jedousova; za národní socialisty sochař Jan Vávra (místopředseda a člen užšího výboru), kamnář Pleskot a stavitelský asistent F. Král; za sociální demokracii dělník Jan Doubek (jednatel a člen užšího výboru), obuvník F. Pihýr a dělník B. Král; za státoprávní (národní) demokracii pe-



Reklamní cedule firmy Pihýr. Obuvník F. Pihýr byl členem Okresního národního výboru v Přelouči.

kař Karel Lieger (předseda), advokát JUDr. Václav Vanča, učitel obecné školy Josef Vojtěšek (pokladník a člen užšího výboru); za křesťanské sociály farář František Čečetka (člen užšího výboru), krupař F. Danihelka a tesař V. Marek. (K. Lieger a V. Vanča byli zároveň členy obecního zastupitelstva Přelouče.)

Hlavním úkolem na počátku působení NV bylo seznámit důstojně spoluobčany s faktem vzniku samostatného státu. Dělo se tak tištěnými vyhláškami a letáky i mluveným slovem – a to 28. října, kdy hovořil radní, ale zároveň i představitel NV V. Vanča, a 29. října, kdy vedle Vanči hovořil i starosta města J. V. Diviš.

Projev starosty Jana Vincence Divíše

V přeloučské pamětní knize se dochoval text, kterým v obecním zastupitelstvu starosta J. V. Diviš přivítal vznik republiky. Domnívám se, že si zaslouží po uplynutí sta let uveřejnění v plném znění:

„Vážené shromáždění! V povznesené náladě a s pocitů radostného vzrušení sešli jsme se dnes

poprvé na tomto místě jako občané svobodného státu. Uskutečnily se dávné sny a touhy, které jen potají klíčily v srdcích našich praotců – splnily se prorocké věštby našich učitelů a básníků. Vzpomínám jen posledního biskupa zničené jednoty česko-bratrské Jana Amosa Komenského, jenž v dobách největší poroby a sám již ve vyhnanství národ těšil a povzbuzoval. Vzpomínám též prorockých slov jednoho z největších obhájců vzájemnosti slovanské J. Kollára: „Čas vše mění i časy, k vítězství on vede pravdu; co sto věků bludných hodlalo, zvrhne doba.“ A konečně vzpomínám staré písně, kterou jsme jako studující ještě v letech šedesátých jen potají zpívali směli: „Kol svatého Vyšehradu bystrá řeka běží; pode skalou v tmavém stínu lev tam ve snách leží.“ Píseň ta končila radostnou apotheosou o probuzení lva a rodiny jeho: „Radost se zazelená Vyšehradská skála. Sláva Čechů obnovena, stojí zas, kde stála.“ – Nuže, slovo tělem učiněno jest, vlast naše zvedá se z poroby staleté k svobodě a tvoří samostatný, suverenní stát. – Událost tato světodějná má pro všechny obce, tudíž i pro naše město vzápětí mnohé vážné



Na dobových pohlednicích dochází ke sbratření sokolského mladíka a dívky v lidovém kroji s americkými protějšky v kovbojských oblecích. Dnes na nás takové výjevy působí dojmem jisté bizarnosti, zároveň jsou dokladem tehdejší popularity USA v čele s prezidentem W. Wilsonem, jež se měly stát zárukou nového, lepšího světa.

úkoly, které splnití máme podle hesla Palackého: „Věrní sobě, věrní pravdě a spravedlnosti.“ Vážné úkoly čekají každého občana a na ten čas první povinností musí být snaha přispět sobě navzájem bratrsky, přispívat podle vlastních sil a prostředků k udržení zákonitých řádů, kázně a pořádku. Ukažme světu, že jsme zralými pro samostatnost, že ji plně zasluhujeme a že máme v sobě dosti síly, abychom se samostatně spravovali. Jen tak podaří se nám přivést náš mladý stát přes všechna úskalí a nástrahy nepřátel, kde se bude zdárně vyvíjet i a zkvétat. Těto bohdá šťastné budoucnosti, provolejme Na zdar a Sláva!“

Zdá se, že proslovy v Přelouči pronesené byly plně historických reminiscencí. Je hledána jakási dějinná spravedlnost, která má na svém počátku porobu po Bílé hoře a na konci svržení jha těch, kteří nám ji způsobili. J. V. Diviš ani jednou nezmínil T. G. Masaryka, ale naznačená dějinná linie (Komenský-Kollár-Palacký) by Masarykovi jistě

plně vyhovovala. Víme ale také, že projevy pronesené 29. října na přeloučském náměstí připomínaly i ryze aktuální děje a osobnosti – československé legionáře, Wilsona a Masaryka, jimž byla volána sláva. Zároveň byla provolávána hanba všem utlačovatelům českého národa. (Ke konci roku 1918 se již NV zabýval myšlenkou pojmenovat Masarykovým nebo Wilsonovým jménem ulice v Přelouči, ale ponechal celou věc k dořešení městské radě, protože 10. prosince již NV ukončoval svou činnost.)

Disharmonické tóny

Starosta J. V. Diviš vyzýval k bratrské spolupráci, ale již od prvních dnů republiky nastaly i některé rozpory. Na první (ale zároveň nepříliš hluboký) pohled měli mnozí „máslo na hlavě“. Vždyť i J. V. Diviš po velkou část svého působení ve funkci starosty (zvolen 1914) pronášel loajální projevy vůči režimu, jemuž nyní byla volána hanba, účastnil se oslav mocnářových narozenin i vítězství rakouských armád. To se samozřejmě týkalo i jiných politiků. Rozumný člověk jistě zohlednil nutnost takových projevů a vyvážil je zásluhou snahou udržet v čase války ve městě přijatelné poměry. (Navíc strašlivá válka změnila zásadně smýšlení většiny lidí. Z loajálních „rakouských“ občanů se po více než čtyřech letech utrpení stali ti, kteří nadšeně přivítali rozbití „Rakouska“. Nakonec i T. G. Masaryk až do roku 1914 počítal ve svých úvahách se zachováním Habsburské monarchie a s naším setrváním v ní. O pár měsíců později bylo vše jinak. I W. Wilson ještě na počátku roku 1918 ve svých 14 bodech počítal s pouhou autonomií národů Habs-

burské monarchie. Nakonec i mezi legionáři byli mnozí ti, kteří původně (byť často bez jakéhokolí nadšení) přísahali věrnost habsburskému mocnáři.) Ale ne každý takto uvážlivě přemýšlel, jistý rozpor tu přeci jen byl.

Drobná „masarykovská“ aférka z počátků působení NV se vracela svým ostnem do dob již 12 let vzdálených, k Masarykově přednášce v Přelouči roku 1906 (v zápisu mylně 1907). „Jeden člen učitelstva obec. škol navrhl, aby Okr. národní výbor uspořádal veřejnou schůzi, ve které by byly vyloženy zásady prezidenta České (sic!) republiky, aby tak byla odčiněna domnělá křivda, kterou mu někteří členové nynějšího Okresního výboru národního učinili, když tehdejší profesor přednášel v městě (r. 1907) o Karlu Havlíčkovi.“ Tomu bychom tedy měli rozumět tak, že někteří členové NV by měli být poučeni o ideálech T. G. Masaryka, měli by se k nim veřejně přihlásit, a tak vlastně přiznat svůj omyl a možná spíš hlavně připomenout své dřívější, zcela jiné mínění o TGM. Připomeňme si, že Masaryk byl skutečně počátkem 20. století pro mnohé ještě jakýmsi zrádce národa a že rozhodnutí o konání přednášky nebylo v Občanské besedě schváleno jednohlasně. Tento rozpor mínění některých byl kulturně okomentován slovy: „Národní výbor konstatoval, že byly tenkrát v časopisech jiné názory o vlastenectví, než byly v časopise Čas, do něhož přispíval i profesor T. M. Zásilkateli uvedeného připsu že nejde tak o odčinění křivdy, ale spíše o to, aby způsobil zlou krev a zlehčil některé členy nynějšího Okresního národního výboru.“ A nakonec bylo vše „zameteno pod koberec“: „Dopis byl vzat pouze na vědomí“

Škoda anonymity celého zápisu – není uvedeno ani jméno onoho učitele, ani dotyčných členů NV. Tušíme, že se mohl týkat těch „nejvyšších“ – Karla Liegera a Václava Vanči. Ti byli totiž svého času členy výboru Občanské besedy, V. Vanča byl dokonce jeho předsedou. I zápisy Občanské besedy jsou r. 1906 strohé. Dozvíme se, že např. 5 členů hlasovalo pro přednášku TGM, 1 proti a 3 se hlasování nezúčastnili (patrně ve smyslu – zdrželi se hlasování). I zde nejsou jména uvedena. Na začátku zápisu nacházíme jen čtyři jména tehdy nepřítomných, K. Lieger ani V. Vanča mezi nimi není.

Objevily se ale i jiné spory – např. mezi kontrolorem cukerní daně Bohumilem Formánkem a členem NV V. Linhartem. Linhart byl obviněn z nepořádků v Rolnickém družstvu a obilním skladišti, jinak řečeno z obohacování se v době války. Na konci listopadu došlo k dalšímu blíže nespecifikovanému incidentu: „Zdejší obchodník Jindř. Freund pronesl prý některé pobuřující výroky proti Okresnímu národnímu výboru. Případ vyšetřili revident dráhy J. Miláček a četnictvo.“

Doba byla složitá.

(dokončení příště)
Martin Štěpánek

Použitá prameny a literatura:
Státní okresní archiv Pardubice, fond Archiv města Přelouče, Pamětní kniha komorního města Přelouče 1836–1926
Státní okresní archiv Pardubice, fond Občanská beseda Přelouč, Protokolní kniha 1891–1907
TETŘEV, Jan; VINCENCIOVÁ, Hana. Dějiny města Přelouče: díl třetí, 1848–1918. Přelouč: Město Přelouč, 2004.

DROBNÉ KAMENNÉ PAMÁTKY PŘELOUČSKA.
Sloup se sochou sv. Jana Nepomuckého v Přelouči

Náměstí měst a větších obcí zdobí všelijaké kříže, sloupy, pomníky, staré meteorologické stanice, fontány atd. Každá z těchto památek ve své době vznikala z různých důvodů. Po odeznění epidemie moru lidé z vděčnosti nechali stavět morové sloupy. Nejinak tomu bylo i v Přelouči, kde na náměstí v jeho západní části je viditelný krásný morový sloup věnovaný sv. Janu Nepomuckému.

Je to vlastně jedna z nemnoha přeloučských barokních památek. Dílo z pískovce bylo vybudováno roku 1704. Starší literatura tradičně uvádí, že jeho autorem je novodvorský sochař Jiří Eberle, přičemž finančně měl památku podpořit Bernard hrabě Věžník, v té době majitel zdechovického panství. Současní odborníci si s pravdivostí tohoto tvrzení nejsou zcela jisti, zároveň ho ale úplně nepochybují. Zajímavostí je, že socha sv. Jana Nepomuckého sem byla umístěna ještě před jeho svatořečením (1729).

Památky byly několikrát opraveny, konkrétně v letech 1852, 1882 (sochař Tuček), 1902, 1982 (akad. soch. Helena Forstová) a 1997 (Ivan Nosek a akad. soch. Jan Vích).

Roku 1881 byly kolem sloupu vysázeny na počest svatby korunního prince Rudolfa čtyři lípy, dodnes se dochovaly pouze dvě. Po vzniku republiky v roce 1918 se proti sloupu vyjadřoval místní protináboženský spolek Volná myšlenka a roku 1920 dokonce pomýšlel místní úřad na odstranění sochy. Státní památkový úřad to naštěstí nepovolil. Podobná snaha přišla i roku 1950, kdy plánoval Místní národní výbor úpravu náměstí. Památkáři tedy opět zásahli a památka byla zachráněna. Od roku 1958 je sloup konečně památkově chráněn.

Při cestách po kamenných památkách Přeloučka jistě najdeme i další morové sloupy.

Text + foto: Jiří Rejl a Matěj Pešta



Městečko Přelouč za Ferdinanda I. (V.) Dobrotivého 1835–1848

V roce 1835 se po smrti svého otce Františka I. stal rakouským císařem a v **září 1836 se nechal korunovat na českého krále jako Ferdinand V.** Ferdinand byl jeden z nejoblíbenějších panovníků, vešel do dějin s přídomek Dobrotivý. Místo laskavého panovníka, jehož intelektuální schopnosti nepostačovaly nárokům kladeným na vladaře vykonávala vládu státní rada on sám prakticky nevládl. Rozhodně není možné ho označit za slabomyslného, neboť hovořil pěti jazyky, měl hudební nadání, hrál na klavír a trubku, nadšeně se zabýval botanikou a zajímal se o vývoj techniky. Na druhou stranu byl poněkud flegmatický a z jeho zdravotních problémů vyplývala některá další omezení. Jeho otec před smrtí fakticky složil vládu do rukou všemocného kancléře Metternicha a státní rady, které předsedal císařův strýc arcivévoda Ludvík a jejímž členem byl jak Metternich, tak český hrabě František Antonín Kolovrat. Oba jmenovaní zaujímal rozdílná politická stanoviska a navzájem si blokovali jakákoli politická rozhodnutí, což nakonec vedlo až k revoluci v roce 1848.

O Přelouči za vlády Ferdinanda I. (V.) Dobrotivého informuje mnoho pramenů

O dění v Přelouči mezi léty 1815 a 1848 vedle bohaté úřední dokumentace magistrátu informuje i mnoho jiných pramenů. Jsou to již zmíněné zápisky faráře Jana Teplého i jeho následovníků, kteří vedli farní kroniku v této době velmi pečlivě. Dění uvnitř města a také výkyvy počasí sledoval František Potůček, který zachytil Přelouč z té doby i obrazem. **Od počátku třicátých let 19. století je k dispozici i oficiální úředně vedená kronika města.** Jejím zkladatelem se stal městský rada Alois Schmadl. Ten začal psát pravidelné roční záznamy o životě ve městě již v roce 1833 do jednoho staršího kopiáře. Popudem ke Schmadlově zájmu o dějiny města bylo možná příprava rozsáhlého oficiálního historicko-místopisného lexikonu. Když bylo v roce 1836 vydáno nařízení o povinném vedení obecních kronik, zhostil se tohoto úkolu rada Schmadl již s několikaletou zkušeností. Městskou kroniku vedl v němčině, jak bylo nařízeno, a to od 1. ledna 1836.

Obnovení pravidelných výročních trhů v Přelouči v roce 1837

Mezi léty 1815 a 1850 vzrostl počet obyvatelstva českých zemí ze 4,8 na 6,8 miliónu. Zvýšená poptávka po potravinách a surovinách byla hlavní příčinou počátku intenzivnější zemědělské a řemeslné výroby. V Přelouči stagnovala především řemeslná výroba. Systém starých jarmarků, oblíbených ještě v josefinské době, se během napoleonských válek úplně rozložil a pravidelné výroční trhy se přestaly konat. O jejich obnovení se přeloučský magistrát pokusil až více než dvacet let po vál-

ce. Až v roce 1837 byl po mnoha letech znovu konán výroční trh pořádaný po svatopolské pouti.

Obnova Přelouče a stavba komunikací za Ferdinanda I. (V.) Dobrotivého

Přelouč byla odjakživa městem tranzitním, přes které se projíždělo, ve kterém pocestní a kupci nocovali. Tato funkce se začala obnovovat a Přelouč se jí přizpůsobila také svým



vzhledem. Upravovalo se dláždění na náměstí. Z bezpečnostních důvodů bylo také nařízeno dostavět nová zděná podloubí u těch domů na jižní straně náměstí, kde ještě zůstávaly zbytky starých „podsíní“ dřevěných. S rozvojem obchodu začala stoupat frekvence dopravy a také zájem státu na zlepšení komunikační přístupnosti jednotlivých částí monarchie. Tak se začala budovat v našem kraji nová silniční síť. Tehdejší moderní silnice, stavěné s velkými náklady na podloží zpevněvaném a chráněném před přívaly vod zemními valy s klenutými propustmi, přinesly do Přelouče nové pracovní příležitosti, investice a postupně oži-

vování obchodu. Nový most se zděnými pilíři, kterým tato silnice od Břehů překračovala Labi, byl dostavěn roku 1841.

Roku 1842 se začala v okolí Přelouče vyměřovat železniční trať

Sotva si Přelouč začala přivýkat na živější provoz na „hradecké“ silnici, objevila se další novinka – stavba železnice. Když se kolem roku 1842 v okolí Přelouče začala vyměřovat trať, změnila tato převratná novinka tok dějin a stala se symbolem pokroku 19. století. Z této doby pochází unikátní mapa o šířce 30 cm a délce více než 5 metrů, zachycující úsek labských meandrů od Týnce nad Labem až k Přelouči. Projektanti potřebovali zcela přesně znát stav podloží v tomto komplikovaném úseku. Díky stavbě železnice se pro přeloučské obyvatelstvo naskytlo spousta nových pracovních příležitostí a město se začalo rychleji rozrůstat.

Ferdinand I. (V.) Dobrotivý abdikoval proti své vůli v roce 1848

Ferdinand I. byl dne 2. prosince 1848 proti své vůli odstaven od trůnu a v arcibiskupském paláci v Olomouci abdikoval ve prospěch synovce Františka Josefa I. Zbytek života strávil Ferdinand se svou ženou Marií Annou v Praze. Ačkoliv mu kdysi lékaři předpovídali krátký život, vydržel zde ještě 27 let. Na Pražském hradě mu bylo vykazáno jedno křídlo na druhém nádvoří. Také mu bylo zakoupeno bývalé Toskánské panství se zámky Ploskovice a Zákupy. Pražané ho měli rádi, vídávali ho na dnešní Národní třídě, kde na každodenních procházkách dával dětem bonbony a chudým almužnu. Zemřel ve věku 82 let na Pražském hradě 29. července 1875.

Použitá literatura:
Dějiny města Přelouče II. – Petr Vorel
Dějiny země Koruny české II. – Petr Čornej

Marcela Danihelková

Podrobné informace o historii Přelouče naleznete ve čtyřdílné knižní publikaci

DĚJINY MĚSTA PŘELOUČE I. – IV. (1086–1989)



Všechny 4 knihy lze zakoupit v kanceláři na Městském úřadě Přelouč, 3. patro, kancelář sekretariát starostky nebo v KICMP, Masarykovo náměstí Přelouč.
Ceny: I. díl 180 Kč, II. díl 150 Kč, III. díl 150 Kč, IV. díl 200 Kč.

100. výročí založení Československa na Podkarpatské Rusi

Na Ukrajinu na Zakarpatsko, někdejší Podkarpatskou Rus, jezdím už 36 let. Žiji zde Rusíni, Ukrajinci, Slováci, Češi, Maďari, Rumuni, Rusové, etnika Lemkové, Huculové a Bojkové. Největší město Užhorod, ve kterém žije 130 tisíc obyvatel, leží hned za hranicí se Slovenskem. V období 1919–1938, kdy oblast byla součástí Československa, se město začalo rozvíjet jako hlavní město oblasti – vybudovaly se zde školy, nemocnice, mosty, úřady a byty úředníků ve čtvrti podél řeky Uh (Už) za nejdelší lipovou alejí v Evropě. Čtvrti se říká „Dejvická“, protože zde stojí stejné domy jako u „Kulaťáku“ v Praze – Dejvicích. Stopy Československa zde najdeme všude, např. na domech lze zahlédnout cedule s českými nápisy z 1. republiky, jsou to i litinové kryty kanálů, dlažba na chodnících a silnicích nebo první výtah paternoster ve vládní budově. V parku u gymnázia se na jedné straně nachází busta T. G. Masaryka, na druhé straně je socha M. R. Štefánika. Působí zde několik spolků Čechů a Slováků, které organizují setkání, výstavy a různé akce připomínající stálé propojení s naší republikou i v dnešní době, a to zejména nyní, kdy slavíme 100 let od jejího založení.

Někdy jsem byla v horách, kde jsem viděla hraniční patníky za velkou obcí Jasiňja, kde dříve končil rychlík z Prahy. Za Jasiňjou se nachází Zagoščina, naše bývalá poslední obec a pak už Jablunický průsmyk. Zde žijí v drsných horských podmínkách Huculové, asi nejchudší obyvatelé Zakarpatska. Jsou však hrdí na to, kde žijí a kým jsou. Všude kolem nádherné poloniny, tři vrcholky mají okolo 2000 m – Hoverla, Pop Ivan a Černohora. Turistické značení v této nádherné krajině je dílem českých turistů, kteří obdivují nejen zdejší panenskou přírodu, ale i milé lidi s jejich jinak dnes už vzácnou pohostinností a zbožností.



Přeloučský futsal se představí ve vyšší soutěži

Už je to pět let, co se zdejší futsalový tým FC Mazáci Přelouč poprvé předvedl divákům v okresní soutěži. Za tu dobu stihlo naše mužstvo přilákat do hlediště tisíce fanoušků, kteří viděli nespočet napínavých bitev a dramatických momentů. Především se nám ale za tu dobu podařilo dvakrát vyhrát okresní přebor, přičemž po posledním triumfu, který jsme oslavili letos na jaře, se náš oddíl rozhodl využít nabídku postupu do vyšší soutěže. Od letošního podzimu se tak futsaloví fanoušci z Přelouče a okolí můžou těšit na to, že se v městské sportovní hale bude hrát Středočeský krajský přebor! Poprvé začínáme už na konci měsíce, kdy v sobotu 27. října přivítáme od 19 hodin FK Viva Příbram. V soutěži celkem narazíme na 9 týmů, přičemž s každým se postupně utkáme doma i venku. Na konci sezony pak bude znám vítěz celé soutěže. A naše mužstvo se netají tím, že by rádo bojovalo o ty nejvyšší příčky. Za úspěch budeme považovat, když skončíme do třetího místa. Snad se nám tento cíl podaří splnit, především si ale přejeme, abychom naši hrou i nadále bavili Vás, naše příznivce. Kromě našich domácích zápasů se navíc stejně jako v minulých sezonách můžete těšit na autobusové výjezdy na vybraná venkovní utkání. O jejich konkrétních termínech jakožto o dalších novinkách Vás budeme informovat pravidelně na našem webu www.mazaciprelouc.cz.

Za FC Mazáci Přelouč, **Václav Rokyta**,
předseda klubu



Podzimní výlet se Sokolem

Téma našeho podzimního zájezdu jsme zvolili tak, abychom navštívili místa spojená se 100. výročí založení naší republiky. Prvním cílem byl **zámek v Dobříši**. Dozvěděli jsme se, že tento zámek se stal po konfiskaci v roce 1945 Domovem spisovatelů a v roce 1998 byl navrácen zpět rodině Colloredo – Mannsfeld. Po obědě jsme se vydali do **Strže**. Zde se nachází **památník** našeho významného prvorepublikového spisovatele **Karla Čapka** a jeho manželky, herečky a spisovatelky Olgy Scheinpflugové. V podkroví domu je umístěna expozice věnovaná významnému novináři, spisovateli a Čapkovu příteli, Ferdinandu Peroutkovi. Paní průvodkyně nás velice působivě seznámila s životem



v Rusku a 150 tisíc v Čechách. U nás pracují převážně lidé ze Zakarpatska a jsou to „vyslanci“ rodin, kteří mají vydělat peníze na zaplacení energií, lékařskou péči a na živobytí. V těživé situaci jsou hlavně důchodci, jejichž příjem je cca 1 600 hrůven, to je asi 1 300 Kč. Ceny jsou jen o málo nižší než u nás. Obvykle se starší starají o děti a mladí vydělávají ve světě, a to buď oba, nebo jeden hospodaří doma.

Mám ty lidi moc ráda a stále se tam vracím. Tímto je zdravím z „Čechji“

Jana Bahníková

a dílem K. Čapka a jeho pobytem v letním sídle ve Strži. Mít více času, vydali bychom se ještě po naučných stezkách v okolí. Nás však čekalo další **zastavení v Lánech**. Nejdříve jsme položili květiny na hrob **T. G. Masaryka** a jeho rodiny a vyslechli recitaci básně od Jaroslava Seiferta „To kalné ráno“. Ten den byl zámek v Lánech mimořádně zpřístupněn, a tak jsme přicházeli k zámku s nadějí, že se podíváme dovnitř. Naše přání se splnilo a my jsme si mohli prohlédnout celé 1. patro zámku, ve kterém zemřel TGM, pobýval V. Havel a nyní současný prezident M. Zeman. Prohlédli jsme si také přilehlý kostel. Vše nám vyšlo výborně, dokonce i počasí.

J. Bahníková



Rozpis domácích utkání v sezoně 2018/2019

FC Mazáci – FK Viva Příbram	Sobota	27. 10.	19:00
FC Mazáci – PK Třebusice	Sobota	10. 11.	19:30
FC Mazáci – Futsal Club Brandýsek	Sobota	17. 11.	18:00
FC Mazáci – Akademie Slaný	Sobota	1. 12.	19:30
FC Mazáci – FC Brazil Kladno	Sobota	15. 12.	19:30
FC Mazáci – TJTZ Atlantic Rakovník	Sobota	19. 1.	19:30
FC Mazáci – R.S.C. Čechie Slaný	Sobota	9. 2.	19:30
FC Mazáci – AFC Kralupy n. Vltavou	Sobota	23. 2.	19:00
FC Mazáci – Sokol Dobříčovice	Pátek	8. 3.	20:00

TJ SOKOL Přelouč oddíl stolního tenisu

pořádá v přízemí sokolovny
ve dnech **26.–27. října 2018**

BURZU

oblečení, sportovních potřeb, obuvi, hraček, knih...

příjem věcí:	pátek 26. října	15.30 – 19.00 h.
prodej věcí:	sobota 27. října	7.30 – 11.45 h.
výdej věcí:	sobota 27. října	16.30 – 17.00 h.



Orel Přelouč – informace ze sportovní jednoty

Oddíl nohejbalu:

Dne 18. 8. 2018 se v Benešovicích u Přelouče uskutečnil již IX. ročník nohejbalového turnaje smíšených dvojic **Benešovická Amazonka**. Turnaj byl pořádán pod patronací našeho nohejbalového oddílu Orel Přelouč.

Tentokrát se zúčastnilo šest týmů. Tropické počasí, které provázelo jednotlivé zápasy, soutěžící družstva neodradilo od hry, všichni soutěžící setrvali a hráli až do konce. Poděkování patří panu Minaříkovi, který nám pomáhal s úpravou hřiště, aby se hráčům dobře hrálo a manželům Musilovým za výbornou obsluhu ve stánku s občerstvením. Své favority přijeli povzbudit také přátelé jednotlivých hráčů, kteří fandí nohejbalu.

Kvalita hry a umění hráčů se neustále zlepšuje, neboť někteří hráči pravidelně trénují i v zimním období, a to v sále Orlovny. Proto měla finálová utkání dobrou sportovní úroveň a byla opravdu fyzicky náročná.

První místo o putovní pohár si vybojovali Karolína Nováková a Dan Dvořák z Pardubic (viz foto). Na druhém místě skončili Kristýna Bednářová z Přelouče a Dan Dvořák z Pardubic. Na třetím místě se umístili loňští vítězové Míša Krejcarová a Tomáš Matys z Jičína.

Všichni účastníci turnaje byli odměněni věcnými cenami. Turnaj se opět vydařil, fanoušci a hráči byli spokojeni, a tak se všichni těšíme na jubilejní X. ročník Amazonky, který se bude konat znovu za rok koncem srpna. Ředitelka turnaje **Marcela Svobodová**.

Oddíl florbalu:

Program mistrovského florbalu v městské hale v ulici Za Fontánou v říjnu:

Regionální liga mužů – sobota 6. října:

9:00	Orel Přelouč A	–	FBC SION Hradec Králové
10:30	Špindl Ubals Vrchlabí	–	TJ Sokol Dvůr Králové
12:00	FBC SION Hradec Králové	–	HAGA Pardubice
13:30	TJ Sokol Dvůr Králové	–	Orel Přelouč A
15:00	HAGA Pardubice	–	Špindl Ubals Vrchlabí

Pardubická liga mladších žáků – neděle 7. října:

9:00	Orel Přelouč	–	FbK Orlicko-Třebovsko
------	---------------------	---	-----------------------



Ragbisté Přelouče zahájili podzimní část sezóny – Národní ligu

RC Přelouč – SMH Ostrava 84:14 (38:14)

Body: Čížek Jan 34 (4P, 7KPP), Varga 10 (2P), Kouba 10 (2P), Stýblo 10 (2P), Staněk 15 (3P), Dostál 5 (P)

Bizoni vstoupili do Národní ligy víc než úspěšně a po výborném výkonu deklasovali Mariánské Hory Ostrava, která v Moravské části obsadila na jaře 3. místo. Výsledek se ale nerodil v prvopočátku vůbec lehce, kdy Přelouč měla velké problémy se sestavou, ale nakonec se jí podařilo dát dohromady 17 hráčů. Kapitán domácích Jan Čížek zaznamenal v utkání 34 bodů a po zranění předvedl svoji velkou formu, kterou podpořil celý tým skvělým výkonem.

Sestava: Staněk, Čejka, Novák, Šmíd, Pánek, Kouba, Dušek, Dostál, Čížek Jakub, Čížek Jan, Sýkora, Nevrlý, Trunec, Varga, Stýblo, střídali: Klepal, Kohout M.

RC Zlín – RC Přelouč 35:28 (13:10)

Body: Kohout Jan 5 (P), Nevrlý 5 (P), Kosař 5 (P), Stýblo 13 (P, 1TK, 1DG, 1KPP)

9:40	Klub SPV Pardubice	–	1. FBC Polička
10:35	Orel Přelouč	–	Klub SPV Pardubice
11:15	FbK Orlicko-Třebovsko	–	1. FBC Polička
12:10	Klub SPV Pardubice	–	FbK Orlicko-Třebovsko
12:50	1. FBC Polička	–	Orel Přelouč

3. liga dorostenců – sobota 27. října:

9:00	Orel Přelouč	–	TJ Sokol Dvůr Králové
10:30	Primátor Náchod B	–	HAGA Pardubice
12:15	TJ Sokol Dvůr Králové	–	Primátor Náchod B
13:45	HAGA Pardubice	–	Orel Přelouč

Na závěr příspěvku z florbalu pak připomínáme, že i v říjnu 2018 je možné začít hrát florbal ve všech věkových kategoriích dětí a mládeže. Stačí přijít na trénink v úterý či čtvrtek mezi 16 a 19 hodinou do městské haly Za Fontánou a přihlásit se u trenérů, nebo zavolat na číslo 732 610 593.

Orlovna:

Díky finanční podpoře Pardubického kraje jsme mohli vybudovat nový hezký dřevěný plot mezi naší zahradou a sousedy. Tím můžeme více využívat zahradu i s pergolou na volnočasové aktivity, protože přítomné děti a mladí lidé nebudou již rušit naše sousedy.



Pardubický kraj

Od října pak bude omezený provoz v Orlovně díky **rekonstrukci prostor Jakub klubu** v přední části objektu. Přístup do Orlovny bude pouze ze zadu přes zahradu od Billy z parkoviště. Cvičenci, kteří pravidelně večer sportují v Orlovně, mají již potřebné informace od správce pana Pultra.

Rekonstrukce těchto prostor by měla být hotová do konce února 2019.

Mirek Kumstýř



PROGRAM HC JESTŘÁBI NA ŘÍJEN

A-TÝM (1. LIGA)

neděle	7.10.	14:00	HC Jestřábi Přelouč	SK Kometa Polička
neděle	14.10.	14:00	TJ Snack Dobřany	HC Jestřábi Přelouč
neděle	21.10.	14:00	HC Jestřábi Přelouč	HBC Hostivař
sobota	3.11.	14:00	HC Jestřábi Přelouč	TJ HBC Olymp Jindřichův Hradec

B-TÝM (2. LIGA ČECHY VÝCHOD)

sobota	6.10.	14:00	1. HBC Svitavy	HC Jestřábi Přelouč B
sobota	13.10.	11:00	HBC JTEKT Svitkov Stars Pardubice B	HC Jestřábi Přelouč B
sobota	20.10.	17:00	HC Jestřábi Přelouč B	TJ Lokomotiva Česká Třebová
sobota	3.11.	17:00	HC Jestřábi Přelouč B	HbC Chlumec nad Cidlinou

C-TÝM (REGIONÁLNÍ LIGA ČECHY VÝCHOD)

neděle	7.10.	11:30	HC Jestřábi Přelouč C	Delta Pardubice
neděle	14.10.	17:00	HBC Autosklo-H.A.K. Pardubice C	HC Jestřábi Přelouč C

neděle	21.10.	17:00	HBC Opatovice nad Labem	HC Jestřábi Přelouč C
neděle	4.11.	14:00	SK Prachovice	HC Jestřábi Přelouč C

STARŠÍ ŽÁCI (LIGA ČECHY VÝCHOD)

sobota	6.10.	15:00	HC Jestřábi Přelouč	HBC JTEKT Svitkov Stars Pardubice
sobota	13.10.	10:00	TJ Sršni Svitavy	HC Jestřábi Přelouč
sobota	20.10.	15:00	HC Jestřábi Přelouč	HBC Autosklo-H.A.K. Pardubice
sobota	3.11.	13:00	Ježci Heřmanův Městec	HC Jestřábi Přelouč



- fáda -

Inzerce

HATTRICK NA MISTROVSTVÍ EVROPY 2018 V TRUCK TRIALU MÍŘÍ DO PARDUBICKÉHO KRAJE

Racing Team Avia Future jezdí pod záštitou CROSS CLUBU Přelouč. Bohumír Čáp z Přelouče (řidič) a Kateřina Ventluková ze Skoranova u Třemošnice (navigátorka) jako již jediná česká posádka se účastní mistrovství Evropy v TRUCK TRIALU. Jezdí s vozidlem Avia D31, ostatní konkurence s vozy Mercedes Unimog. V roce 2007 získává Racing Team Avia Future poprvé titul mistrů Evropy, poté následovala dlouhá řada druhých, třetích míst a až v roce 2016 se povedlo opět získat titul mistrů Evropy. Sezóna 2017 tomu nebyla výjimkou a titul mistrů Evropy si obhájili.

Píše se rok 2018 a posádka znovu vyrazí bojovat s evropskou konkurencí.

Sezóna 2018 pro nás byla obrovskou výzvou a velkou touhou po hattricku. Žádné z posádek kategorie II. se v novodobém bodování takový úspěch nikdy nepodařilo.

Na první závod do Chorvatska jsme odjžděli s dokonale připravenou Avii. Čekala nás nová lokalita nedaleko Zábřehu v krásném prostředí s lesy, kopci a hlubokým blátem. Od prvního závodu bylo jasné, že budeme mít těžkou konkurenci z řad francouzských posádek. Právě ony již řadu let obsazují přední příčky, ale nepodařilo se jim nikdy vyhrát celkový šampionát.

Po sobotním zápolení Racing Team Avia Future vedl o pár bodů před francouzskou konkurencí.

Slunečné nedělní ráno nám přineslo štěstí. Sekce začaly osychat a nám se, jako jediné posádce, podařilo vyjet krásný dlouhý, ale nebezpečný svah. To nám přineslo další z menších náskoků v bodovém hodnocení. Následovala sekce s velmi hlubokou jámou a blátem, kdy převážná většina posádek byla nucena tyto brány vynechat či ukončit jízdu a nechat se vyprostit bagrem. I přesto, že na nás mnoho fanoušků z Chorvatska křičelo, abychom do těchto míst nejedli, byl náš tým rozhodnut jít do většího rizika a zdolat tyto brány přesně danou cestou. Za obrovského aplausu příznivců naše Avie vyjždí bez větších problémů a získává ještě vyšší náskok, který si do poslední branky drží. Racing Team Avia Future obhájí minulou sezónu a vyhrává první zlato.

Druhý závod nás čekal již v tradičním prostředí ve francouzském městě Montalieu – Vercieu.

Opět nás čekalo krásné večerní přivítání místním starostou a představením všech posádek. Tentokrát se na nás přichystalo celkem 22 týmů. Už v tu chvíli jsme věděli, že to bude velmi náročný souboj.

Sobotní závody začaly s velkým stresem, kdy Racing Team Avia Future startoval v sekci, ve které se mu již několik let nedařilo. Bylo zde poškozeno několik reduktorů v kolech či spojovacích tyčích řízení. Tentokrát to vyšlo a po sobotním zápolení končíme okolo 11. místa.

V neděli jsme vyjeli s velkým nasazením a pomalu jsme se posouvali vzhůru. Bohužel i přes veškerou snahu a bojovnost se nám nedařilo vyjet dva skalnaté výjezdy a skončili jsme v závodu na 6. místě.

Bohumír Čáp i přesto získává plaketu města Montalieu – Vercieu za dvacetiletou účast na tomto závodě.

Třetí závod nás čekal ve slunné Itálii, konkrétně u historického města Oleggio – Novara. Po zkušenosti z Francie jsme se ponaučili a obuli jsme nové pneumatiky. Volba byla více než dobrá a po sobotním závodě jsme v čele startovního pole. Neděle probíhala celkem bez komplikací až na sekci číslo 9. Bohužel po projetí všech



branek jsme byli diskvalifikováni za únik oleje z přední nápravy. Byli jsme nuceni vypustit z ní olej z přední nápravy, abychom dokončili závod a udrželi první místo. Sice nás to stálo spoustu sil při opravě v ČR, ale opět vezeme domů zlato.

Čtvrtý závod nás čekal v německém městě Langenltheim. Na tomto místě se nám podařilo získat titul v roce 2016. Závody probíhají převážně na břidlicovém povrchu a ostrém kamení.

Sobotní klání probíhalo bez větších potíží až na navigátorku, které se zablokovala záda. Přes všechny brány projedli s velkým sebezapřením. Je to držák! :-D Tento den končíme s menším náskokem na prvním místě.

Nedělní závod začíná opět s bolestmi zad a navíc nás čekal těžký terén. Tento den byl náročný i na psychiku, kdy se začala projevovat rivalita mezi námi a týmem Plein Gaz. Bohužel se nedrželi fair play a snažili se nám znemožnit

vítězství v tomto závodě. Díky bohu se jim to nepodařilo a další zlato jede do České republiky.

Pátý závod se konal nedaleko Znojma v rakouském městě Limberg – Maissau. Zde nás čekal zásludný a náročný kamenolom.

Sobotní utkání probíhalo klidně a bez poruch na vozidle. Tedy až na rivalitu francouzského týmu, který převzal přední příčku a vedl o pár bodů.

Nedělní závod začal těžkými výjezdy, kdy se nám dařilo a opět jsme převzali přední příčku umístění. Bohužel v zásludnosti tohoto lomu patří i kolísání v celkovém pořadí. V ostrých kamelech jsme prorazili přední pneumatiku, následovala rychlá oprava a návrat do boje. Drtíme soupeře a vezeme další zlato do ČR.

Šestý závod a zároveň poslední nás čekal v daleké Francii pod vrcholem Mont Blanc v překrásném horském středisku Châtel. Na tento závod dorazilo 19 posádek v naší kategorii. Strategie pro tento závod byla jasná, držet za sebou tým Plein Gaz, který nás mohl ohrozit v dosažení hattricku.

Studené a mokré sobotní ráno si na nás připravilo velmi těžký terén v nadmořské výšce přes 1600 m. Namočený podklad byl natolik náročný, že se nám nedařilo projet všechny brány. Tým Plein Gaz má jedinou šanci jak nás přeskóčit a šel i do extrémních branek, což se jim nevyplatilo. Naše strategie vyšla a po sobotním klání končíme na 11. místě a tým Plein Gaz na 13. příčce.

Sice studené, ale slunečné nedělní ráno nás přivítalo v méně složitých sekcích a tým Racing Team Avia Future postupuje v pořadí dopředu. Daří se nám projet velmi hluboké bláto, kdy všechny posádky v naší kategorii uvízly nebo tuto branku vynechaly. Získáváme cenné body a stoupáme výš a výš.

Po poslední sekci ovládá Racing Team Avia Future obrovská radost a začínají velké oslavy, jelikož tuší, že se jejich sen vyplnil. V tomto závodě naše posádka končí na 3. místě a v celkovém pořadí šampionátu jsou MISTRY EVROPY 2018.

Celý tým i s rodinami a kamarády se těší na bujaré večerní slavnostní vyhlášení, kde zazní hymna České republiky a do naší malé zemičky si odvezeme ten největší pohár mistrů Evropy 2018.

„Chtěli bychom poděkovat všem, kteří nám pomáhali jak finančně, tak opravami na vozidle, i těm, kteří nám vytvářeli to nejlepší zázemí na závodech po celé Evropě.“

Děkujeme!

**Bohouš a Katka –
Racing Team Avia Future**

Celkové umístění pro rok 2018 EUROPA TRUCK TRIAL kategorie II. je:

- 1. místo** Racing Team Avia Future (CZ) s celkovým počtem 128 mistrovských bodů
- 2. místo** Team Plein Gaz (F) s celkovým počtem 116 bodů
- 3. místo** Dauphinderome (F) s celkovým počtem 84 bodů

Program kina na říjen 2018

Kulturní a informační centrum města Přelouče Městské kino, Pardubická 687, telefon 773 533 999
www.ksmp.cz/kino/program/

26. 10.	ZLATÝ PODRAZ ČR-romantický, drama: Příběh o vášnivě lásce, basketbalu a životě ve stínu politiky. Film začíná v roce 1938. Hlavní linii snímku tvoří osudová láska mladého právníka a sportovce Franty (Filip Březina) k tanečnici Michelle (Patricia Volny), s kterou se seznámí na poválečném Mistrovství Evropy v basketbalu v Ženevě. Jejich příběh, který kromě politiky ovlivní i dva protikladní jedinci trenér Valenta a funkcionář Hrabal, kdy Evropu už na mnoho let rozdělila železná opona.	28. 10.	KDYŽ DRAKA BOLÍ HLAVA ČR-pohádka: Barborka s Tomíkem tráví prázdniny u babičky a dědy v kovárně pod Dračí skálou, kde ze všech sil pracuje i netradiční pomocník dvouhlavý dráček Čmoudík. Jednou, když se děti chystají přespat v jeskyni společně s dráčkem, objeví na zdi jeskyně starou mapu a Čmoudík, jehož jedna hlava mluví česky a druhá slovensky, začíná vyprávět napínavý příběh o vzniku království Draka...
Pátek		Neděle	
19:30		16:00	
106 min.		96 min.	
V kinech od:		V kinech od:	
10/2018	120 Kč mluveno česky mládeži do 12 let nevhodný	10/2018	120 Kč mluveno česky mládeži přístupný
27. 10.	JOHNNY ENGLISH ZNOVU ZASAHUJE VB, USA,FR-akční, komedie: Penzionovaného tajného agenta, který se na stará kolena stal učitelem, by do služeb vlasti za normálních okolností nepovolal ani ten největší šílenec. Jenže geniální počítačový hacker odhalil identitu všech aktivních agentů britské tajné služby a premiérka rázem připomíná pověstného tonoucha, který by se rád chytnul i stébka. Shodou jemu vlastních nešťastných náhod je Johnny English tím jediným, kdo svou zemi může právě teď zachránit.	31. 10.	ZLATÝ PODRAZ ČR-romantický, drama: Příběh o vášnivě lásce, basketbalu a životě ve stínu politiky. Film začíná v roce 1938. Hlavní linii snímku tvoří osudová láska mladého právníka a sportovce Franty (Filip Březina) k tanečnici Michelle (Patricia Volny), s kterou se seznámí na poválečném Mistrovství Evropy v basketbalu v Ženevě. Jejich příběh, který kromě politiky ovlivní i dva protikladní jedinci trenér Valenta a funkcionář Hrabal, kdy Evropu už na mnoho let rozdělila železná opona.
Sobota		Středa	
19:30		19:30	
88 min.		106 min.	
V kinech od:		V kinech od:	
10/2018	130 Kč mluveno česky mládeži přístupný	10/2018	120 Kč mluveno česky mládeži do 12 let nevhodný

	DOMÁCÍ HLIDACI	MUŽSKÉ JMÉNO	VRT	BOHO-SLUŽEBNÉ STOLY	HLE (NÁREČNÉ)	DRUH PALMY	NÁMĚT		DEFEN-ZIVY	AKVARIJNÍ RYBA	STAROŘE-KOVÉ	THAJSKÁ TISKOVÁ AGENTURA	PŘEDLOŽKA	2. díl tajenky	ANILINOVÉ BARVIVO
POSYPAT SOLÍ									PATŘÍCI OPATOVÍ						
1. díl tajenky									SVĚTLO-VLASY ČLOVĚK						
ČÁST ATOMU					ZNAČKA AMERICA				DR. ZN. OBYAZIVA				KOREJSKÁ DYNASTIE		
					POUZE				NÁŠ FOT-BALISTA				KANYREK		
	MEXICKÝ STAT	DÁLKA (KNIŽ.)				MONGOLSTÍ PASTEVCÍ						VOLANS (ZKR. SOUVH.)			
		MOŽDÍR NA TLUČENÍ MÁKU				CIVILISTA						PROTI			
STARÝ MUŽ							OSOBNÍ ZÁJEMO				VOZKA				
							DÁVAT DO KOPEK				EGYPTSKÁ MANA				
SPZ OLOMOUC			ÚŘEDNÍ VÝNOSY							ČESKÉ MĚSTO					
			DĚTSKÝ POZDRAV							RUSKÝ SOUHLAS					
STRANA NÁRODNÍ JEDNOTY (ANGL. ZKR.)				DRÍV. ZN. CEPELEK					URČENÁ					NOSOVKA	ZNAČKA RADIA
				ČAPKOVO DRAMA					KYPĚNÍ (BÁSN.)						
OČÁROVÁNÍ (ŘIDCE)					INSPEKČNÍ PROHLÍDKA (ZKR.)			ČESKÝ MALÍŘ							
					BAŽE			SPZ KARVINÁ							
3. díl tajenky										ŽENSKÉ JMÉNO					
AKVARIJNÍ RYBA						PŘEDPOVĚĎ				MPZ KEŇA					AVOT. EAK. KASIE. NUP. RANA. RI. ROTT. SONORA

Správné znění zářijové tajenky bylo: **Dvacátý čtvrtý ročník dabingu**. Výherkyní se stala **Jana Juhaňáková**, gratulujeme.

Znění nové tajenky posílejte opět na mail: **rost@mestoprelouc.cz** nebo volejte na telefon **466 094 103**.

Těšíme se na vaše odpovědi a děkujeme za přízeň.

Přeloučský Rošt – měsíčník, periodický tisk územního samosprávného celku, evidenční číslo MK ČR E 11513, číslo 10 – 5. října 2018.

Vydává: Město Přelouč, Československé armády 1665, 535 33 Přelouč, IČO 00274101. Šéfredaktorka Marcela Gryčová. Sídlo redakce: MěÚ Přelouč, Československé armády 1665, 535 33 Přelouč, tel.: 466 094 103, fax: 466 094 104, e-mail: rost@mestoprelouc.cz, podávání novinových zásilek povoleno OdSP Pardubice č.j. 1344/92-PP/1 ze dne 6. 5. 1992. Vytiskl TNM Print s.r.o. Poděbrady, počet výtisků 1200. Redakce neodpovídá za obsah příspěvků poskytnutých čtenáři a inzerenty.

Redakce si vyhrazuje právo příspěvky zkracovat bez souhlasu autora. **Uzávěrka příštího čísla je 17. 10. 2018.**

Program kina na říjen 2018

Kulturní a informační centrum města Přelouče

Městské kino, Pardubická 687, telefon 773 533 999

www.ksmp.cz/kino/program/

4. 10.	PO ČEM MUŽI TOUŽÍ	ČR-komédie: Charismatický cynik Karel Král (Jiří Langmajer), trochu šovinista a sarkastický sympaták, na kterého ženy letí, je šéfredaktorem časopisu Playboy. Jednoho dne jeho nezávazný způsob života utrhá hned několik ran. Dostane výpověď kvůli průsvihům a poklesu prodejnosti časopisu, bývalá manželka a dcera (Andrea Hoffmannová a Sara Sandeva) ho opět naštvou, neznámá žena mu nabourá auto a na jeho místo je dosazena pohledná mladá šéfredaktorka Leona.	
Čtvrtek			
19:30			
95 min.			
V kinech od:			
9/2018	130 Kč	mlučeno česky	mládeži přístupný
5. 10.	TOMAN	ČR-historický, drama: Filmové drama režiséra a producenta Ondřeje Trojana o vzestupu a pádu na pozadí doby, která dodnes ovlivňuje naše životy. Neuvěřitelný a pravdivý příběh rozporuplné osoby Zdeňka Tomana, šéfa naší zahraniční rozvědky, který významně ovlivnil vývoj v poválečném Československu, bezskrupulózního obchodníka s obrovskou mocí a zásadním úkolem. Sehnat peníze, které komunistům vyhrají volby. A Toman peníze sehnat uměl.	
Pátek			
19:30			
145 min.			
V kinech od:			
10/2018	120 Kč	mlučeno česky	mládeži do 12 let nevhodný
6. 10.	JAN PALACH	ČR-historický, drama: Film pozoruje posledních několik měsíců života Jana Palacha. Pozoruje jej na základě dostupných faktických pramenů a zároveň přemýšlí, co tomu mladému muži táhlo hlavou. Jan Palach nikomu z blízkých o svém rozhodnutí dopředu neřekl. Ani nenaznačil, že by byl něčeho takového schopen.	
Sobota			
19:30			
120 min.			
V kinech od:			
8/2018	100 Kč	mlučeno česky	mládeži do 12 let nevhodný
7. 10.	YETI: LEDOVÉ DOBRODRUŽSTVÍ	USA-animovaný, rodinný: Animovaný dobrodružný film pro diváky všech věkových kategorií. Je opakem legendy o yetim, protože v našem filmu mladý bystrý yeti Migo objevuje svět pidinožek = lidí (yeti s malou nohou). Veselý příběh o přátelství, odvaze a radosti z objevování nových věcí.	
Neděle			
16:00			
96 min.			
V kinech od:			
9/2018	100 Kč	mlučeno česky	mládeži přístupný
10. 10.	VENOM 3D	USA-akční, Sci-Fi: Na stříbrné plátno se řítí jeden z nejzáhadnějších, nejrozporuplnějších a nejdrsnějších anti-hrdinů filmového světa značky Marvel, mimozemský symbiont Venom. Jeho hostitelem je investigativní novinář Eddie Brock (Tom Hardy), který se pokusil odhalit zločiny proslulého génia a zakladatele Nadace pro život, Carltona Drakea (Riz Weyingovou (Michelle Williams)).	
Středa			
19:30			
112 min.			
V kinech od:			
11/2015	150 Kč	mlučeno česky	mládeži do 12 let nevhodný
12. 10.	TOMAN	ČR-historický, drama: Filmové drama režiséra a producenta Ondřeje Trojana o vzestupu a pádu na pozadí doby, která dodnes ovlivňuje naše životy. Neuvěřitelný a pravdivý příběh rozporuplné osoby Zdeňka Tomana, šéfa naší zahraniční rozvědky, který významně ovlivnil vývoj v poválečném Československu, bezskrupulózního obchodníka s obrovskou mocí a zásadním úkolem. Sehnat peníze, které komunistům vyhrají volby. A Toman peníze sehnat uměl.	
Pátek			
19:30			
145 min.			
V kinech od:			
10/2018	120 Kč	mlučeno česky	mládeži do 12 let nevhodný
13. 10.	PRVNÍ ČLOVĚK	USA-životopisný, historický: Před padesáti lety se půl miliardy lidí mačkalo u televize, aby v přímém přenosu sledovali přistání posádky Apollo 11 na Měsíci. Krátce nato pronesl astronaut Neil Armstrong slavnou větu „Je to malý krok pro člověka, obrovský skok pro lidstvo,“ a počin, který se stal možná nejodvážnější výpravou od plavby Kryštofa Kolumba, byl tímto úspěšně završen. Stejně fascinující ale byla éra, která tomuto letu předcházela.	
Sobota			
19:30			
138 min.			
V kinech od:			
10/2018	130 Kč		mládeži do 12 let nevhodný

14. 10.	VILÍK: RYCHLE A VESELE	Malaisie-animovaný, rodinný: Malé autíčko Vilík má velký sen - chce se stát králem silnic ve svém rodném městě Gasket City. Navíc je "až po duši" zamilovaný do modelky Belly. Jenže v cestě mu stojí její přítel Ben a také zlý nákladák Kaiser, který Bellu unese. Vilík brzy zjistí, že zůstat věrný sám sobě je těžší úkol než získat osobní slávu a také srdce své lásky.	
Neděle			
16:00			
92 min.			
V kinech od:			
10/2018	100 Kč	mlučeno česky	mládeži přístupný
17. 10.	DOMESTIK	ČR-drama, thriller: Roman (Jiří Konvalinka) je vrcholový cyklista, který se zotavuje ze zranění pomocí náročného cvičení a přísné životosprávy. Aby zlepšil svůj výkon, spí dokonce v kyslíkovém stanu, který si nechal postavit v ložnici. To ale těžce nese jeho žena Šarlota (Tereza Hořová), která už dlouho touží po dítěti. S každou další nocí v kyslíkovém stanu se jejich vztah proměňuje. Podaří se jim v tomto klaustrofobním prostředí ještě znovu nadechnout?	
Středa			
19:30			
117 min.			
V kinech od:			
9/2018	110 Kč	mlučeno česky	mládeži do 12 let nevhodný
18. 10.	HOVORY S TGM	ČR-historický, drama: Toho dne na podzim roku 1928 jsou dva symboly československé demokracie na vrcholu, stejně jako celé Československo. Kniha, která vznikala celý rok a která má národu představit jeho prezidenta, je hotová. Karel Čapek vyhledá v zahradě zámku v Topolčankách Masaryka. Chce mu nabídnout část honoráře za knihu jejich hovorů, která vzniká k 10. výročí mladé Československé republiky.	
Čtvrtek			
19:30			
80 min.			
V kinech od:			
10/2018	120 Kč	mlučeno česky	mládeži do 12 let nevhodný
19. 10.	JAK SE MOŘÍ REVIZOŘI	ČR-komédie: Komédie o obyčejné maloměstské rodině, jako je každá druhá. Seznamte se a uvidíte, jak se její členové nebezpečně podobají vám či vašemu okolí. Syn Marko spěje k tomu být úspěšným zločincem. Naneštěstí je jeho první obětí přepadení vlastní matka, což mu značně přitíží ve vysněné kariéře kriminálního. Dcera Karin je sebevědomá a své půvaby využívá jen, co to jde. Veškerý čas věnuje „chození“ s více chlapci naráz a posouváním hranic, co všechno muži vydrží.	
Pátek			
19:30			
99 min.			
V kinech od:			
10/2018	120 Kč	mlučeno česky	mládeži do 12 let nevhodný
20. 10.	MARS	ČR-komédie: Marťanskou vědeckou stanici udržuje v nouzovém režimu zastaralý robot Bot, ponechaný kdysi na Marsu svému osudu. Místo náhradních dílů přiletí čeští turisté, kteří se na Marsu chtějí oženit. Ale do vesmíru by neměli létat lidé, kteří nemají vyřešené svoje osobní problémy. Robot přežil pět velkých prachových bouří, četl jen komiks o Indiánech a několikrát ho trefil blesk. Už nechce být sám. Může umělá inteligence žárlit?	
Sobota			
19:30			
84 min.			
V kinech od:			
10/2018	110 Kč	mlučeno česky	mládeži přístupný
21. 10.	MALÁ ČARODĚJNICE	Německo, Švýcarsko-pohádka, rodinný: Malá čarodějnice se chce podívat na slavný sabat, který se každoročně koná na vzdálené hoře. Její společník, moudrý havran Abraxas, jí to sice vymlouvá, ale malá čarodějnice ho neposlouchá. Pozoruje slavnost ukryta za keři, je však prozrazena a hlavní čarodějka Bimbula jí uloží, že se do roka musí stát dobrou čarodějkou. Dívka se pustí do učení, a protože se má stát dobrou čarodějkou, koná při svém učení jen samé dobré skutky.	
Neděle			
16:00			
103 min.			
V kinech od:			
9/2018	100 Kč	mlučeno česky	mládeži přístupný
24. 10.	HALLOWEEN	USA-horor, thriller: Před čtyřiceti lety dokázala Laurie Strode (Jamie Lee Curtis) jako jedna z mála přežít řádění maskovaného zabijáka Michaela Myerse. Útok, který se odehrál o halloweenské noci, v ní však zanechal hluboké jizvy na duši. Od noci, během které vyšinutý mladík ubodal její přátele, jen aby mohl připravit o život i ji, se důsledně připravuje na jeho návrat.	
Středa			
19:30			
109 min.			
V kinech od:			
10/2018	120 Kč		mládeži do 15 let nepřístupný